

**SONY®**

# **FM Stereo Receptor FM/AM**

---

*Manual de instrucțiuni*

**RO**

**STR-DA1500ES**

© 2009 Sony Corporation

## ATENȚIE

**Pentru a preveni incendiile și șocurile electrice, nu expuneți aparatul la ploaie și la umezeală.**

Pentru a preveni incendiile, nu acoperiți fantele de aerisire ale aparatului cu ziare, cu fața de masă, cu draperii etc. Nu așezați pe aparat flăcări deschise, de exemplu lumânări aprinse.

Nu așezați aparatul în spații închise și strâmte, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap.

Pentru a reduce riscul de incendiu și electrocutări, nu expuneți acest aparat la stropire cu apă sau udare și nu așezați pe aparat recipiente ce conțin lichide (cum ar fi vasele cu apă).

Deoarece ștecărul este utilizat pentru a deconecta aparatul de la rețea, aveți grijă să cuplați sistemul la o priză de perete ușor accesibilă. În cazul în care constatați un comportament anormal, decuplați imediat ștecărul de la priza de perete.

Nu expuneți bateriile sau aparatul la căldură prea mare, cum ar fi la radiații solare directe, foc sau alte surse similare.

Aparatul nu este deconectat de la sursa de curent alternativ (rețea) atât timp cât este în priză, chiar dacă echipamentul propriu-zis este oprit.

Presiunea exagerată exercitată de sunetul emis de căști sau minicăști poate conduce la pierderea sau deteriorarea auzului.

## **Notă pentru clienți : următoarele informații sunt valabile doar pentru echipamentele comercializate în țări în care se aplică Directivele Uniunii Europene**

Producătorul acestui sistem este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.



**Dezafectarea bateriilor (acumuloarelor) uzate (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acesteia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați.

Pe anumite baterii, acest simbol poate fi utilizat în combinație cu simbolul unui element chimic. Simbolul chimic pentru mercur (Hg) sau cel pentru plumb (Pb) sunt marcate în cazul în care bateria conține mai mult de 0,0005% mercur, respectiv mai mult de 0,004% plumb.

Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafecțând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

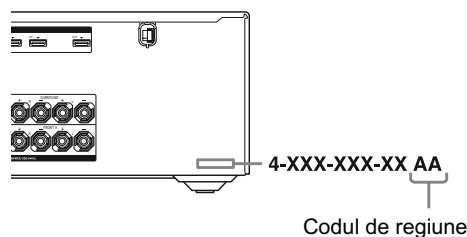
Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

## Despre acest manual

- Instrucțiunile din acest manual se referă la modelul STR-DA1500ES. Verificați numărul modelului dvs. care este notat în colțul din dreapta jos al panoului frontal. În acest manual, este utilizat în scop ilustrativ modelul care are codul de zonă CEL, cu excepția cazului în care este altfel precizat în mod expres. Orice diferențe ce apar la utilizare sunt clar precizate în text, ca de exemplu, “numai modelele care au codul de zonă CEK”.
- Instrucțiunile din acest manual descriu funcționarea telecomenzii livrate. Puteți utiliza și butoanele receptorului, dacă acestea au nume identice sau similare cu cele ale telecomenzii.

### Despre codul de regiune

Receptorul dvs. are un cod de regiune marcat în partea din dreapta-jos, în spatele aparatului (vedeți imaginea de mai jos).



Toate diferențele de funcționare ce depind de codul de regiune sunt indicate explicit în text; de exemplu : “Doar pentru modelele care au codul de regiune AA”.

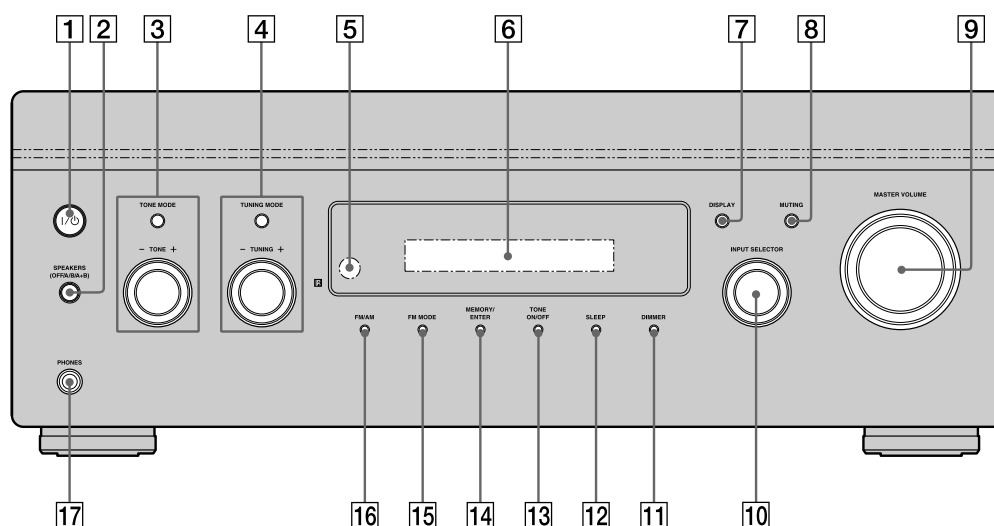
---

## Cuprins

Descrierea și localizarea părților componente .....	5
<hr/>	
<b>Punerea în funcțiune</b>	
1 : Amplasarea boxelor .....	12
2 : Conectarea boxelor .....	12
3a : Conectarea echipamentelor audio . .....	13
3b : Conectarea echipamentelor video . .....	14
4 : Conectarea antenelor.....	18
5 : Pregătirea receptorului și a telecomenzii .....	18
6 : Selectarea sistemului de boxe .....	20
<hr/>	
<b>Redare</b>	
Savurarea sunetului/ imaginilor de la echipamentul conectat la receptor .	21
<hr/>	
<b>Operații realizate la amplificator</b>	
Parcurgerea meniurilor.....	23
Ajustarea nivelului (Meniul LEVEL).....	25
Reglarea egalizorului (Meniul EQ).....	25
Reglaje pentru tuner (Meniul TUNER).....	26
Reglaje de sistem (Meniul SYSTEM) .....	26
<hr/>	
<b>Utilizarea tunerului</b>	
Ascultarea programelor radio FM/AM .	28
Fixarea posturilor de radio în memorie	29
Utilizarea sistemului de date radio (RDS) (doar modelele care au codul de regiune CEL, CEK) .....	31
<hr/>	
<b>Alte operații</b>	
Pentru a beneficia de DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) .....	33
Modificarea afișajului .....	35
Utilizarea cronometrului de oprire automată (Sleep Timer) .....	36
Înregistrarea cu ajutorul receptorului...	36
Utilizarea facilităților multizonale .....	37
<hr/>	
<b>Folosirea telecomenzii</b>	
Schimbarea funcțiilor alocate butoanelor telecomenzii .....	40
<hr/>	
<b>Informații suplimentare</b>	
Măsuri de precauție.....	41
Soluționarea problemelor .....	42
Specificații .....	45
Index .....	47

## Descrierea și localizarea părților componente

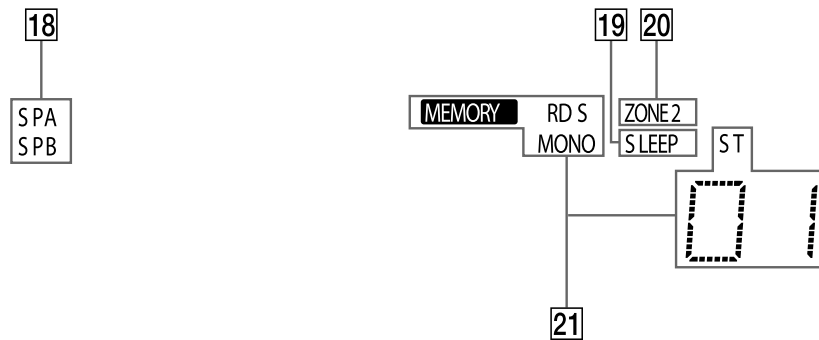
### Panoul frontal



Denumire	Funcție
<b>1</b> I/O (pornit/standby)	Apăsați pentru a porni sau a opri receptorul (pag. 19).
<b>2</b> SPEAKERS (OFF/A/B/A+B)	Trecere boxelor frontale într-una din stările OFF, A, B, A+B (pag. 20).
<b>3</b> TONE MODE TONE +/-	Reglează frecvențele joase și înalte pentru canalele boxelor frontale. Apăsați repetat butonul TONE MODE pentru a selecta bași sau frecvențele înalte, apoi rotiți butonul TONE +/- pentru a ajusta nivelul (pag. 24).
<b>4</b> TUNING MODE TUNING +/-	Apăsați pentru a acționa un tuner (FM / AM) (pag. 28).
<b>5</b> Senzor de telecomandă	Recepționează semnalele transmise de telecomandă.
<b>6</b> Fereastra de afișare	Apare starea curentă a echipamentului selectat sau o listă de elemente ce pot fi selectate (pag. 5).
<b>7</b> DISPLAY	Apăsați repetat pentru a selecta informația de pe afișaj (pag. 35).
<b>8</b> MUTING	Apăsați acest buton pentru a opri temporar sonorul. Apăsați încă o dată acest buton pentru ca sonorul să revină la nivelul anterior (pag. 21).

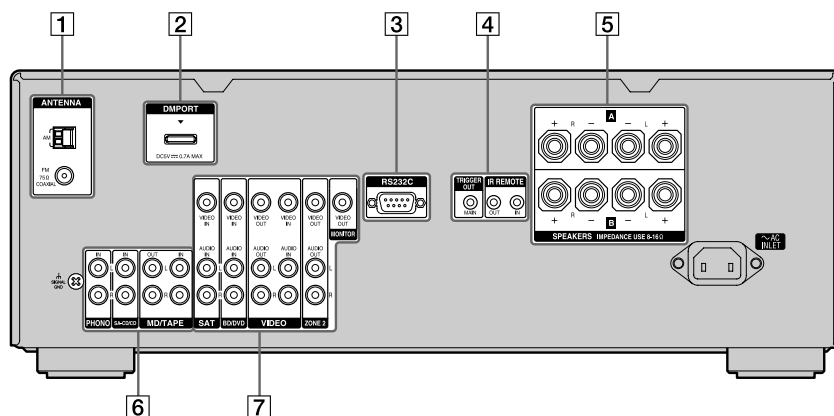
Denumire	Funcție
<b>9</b> MASTER VOLUME	Rotiți pentru a ajusta simultan nivelul sonor al tuturor boxelor audio (pag. 21).
<b>10</b> INPUT SELECTOR	Rotiți pentru a selecta sursa de intrare pentru redare (pag. 21, 22, 35, 36, 37).
<b>11</b> DIMMER	Apăsați în mod repetat butonul pentru a regla luminozitatea afișajului.
<b>12</b> SLEEP	Apăsați pentru a activa funcția Cronometru pentru oprirea automată și perioada după care aparatul se va opri singur (pag. 36).
<b>13</b> TONE ON / OFF	Apăsați pentru a opri sau a porni frecvențele joase sau înalte.
<b>14</b> MEMORY/ ENTER	Apăsați acest buton pentru a fixa în memorie un post de radio sau pentru a introduce selecția când selectați reglajul (pag. 19, 29).
<b>15</b> FM MODE	Apăsați acest buton pentru a selecta recepția FM monofonică sau stereo (pag. 28)
<b>16</b> FM / AM	Apăsați acest buton pentru a selecta un post de radio FM sau AM.
<b>17</b> Mufă PHONES	Pentru conectarea căștilor (pag. 42).

## În legătură cu indicatorii de ecran





Denumire	Funcție
18 <b>SP A / SP B</b>	Devine luminos în funcție de sistemul de boxe utilizat (pag. 20). Aceste indicatoare nu se aprind însă dacă ieșirea boxelor este oprită sau dacă sunt conectate căștile.
19 <b>SLEEP</b>	Devine luminos când este activat cronometrul de oprire automată.
20 <b>ZONE 2</b>	Devine luminos când este permisă funcționarea în regiunea 2.
21 <b>Indicatoare de depistarea posturilor</b>	Devin luminoase când receptorul depistează posturi de radio.
<b>MEMORY</b>	Devine luminos când este activată o funcție de memorie cum ar fi Preset Memory (pag. 29) etc.
<b>RDS</b>	Devine luminos când este depistat un post de radio care furnizează servicii RDS. <b>Notă</b> Indicația “RDS” apare numai pentru codurile de regiune CEL și CEK.
<b>MONO</b>	Transmisie mono.
<b>ST</b>	Transmisie stereo.
	Este afișat numărul alocat unui post de radio când respectivul post este selectat. <b>Notă</b> Numărul postului de radio fixat se va modifica în funcție de postul ales. Pentru detalii legate de fixarea în memorie a posturilor de radio, consultați pag. 29.


## Panoul din spate al aparatului




### 1 Secțiunea ANTENNA

	Mufă FM ANTENNA	Conectarea antenei FM cablu, furnizate (pag. 18).
	Mufă AM ANTENNA	Conectarea antenei AM circulare, furnizate (pag. 18).



### 2 Secțiunea DMPORT

	Mufă DMPORT	Conectarea la un adaptor DIGITAL MEDIA PORT (pag. 34).
---	-------------	--

### 2 Port RS232C

		Utilizată pentru întreținere și service.
---	--	--



### 4 Mufe de comandă pentru echipamente marca Sony și alte echipamente externe

	Mufe IR REMOTE IN/OUT	Conectarea unui dispozitiv IR repetor (pag. 37).
	Mufă TRIGGER OUT	Conectarea la un dispozitiv de interblocare activat/dezactivat pentru alimentarea altor echipamente compatibile TRIGGER 12 V sau a unui amplificator / receptor de zona 2 (pag. 26).

### 5 Secțiunea SPEAKERS





		Conectarea boxelor (pag. 12).
---	--	-------------------------------

### 6 Secțiunea AUDIO INPUT / OUTPUT

	Mufe Alb (S) AUDIO IN/	Conectarea la un casetofon, la un aparat MD etc. (pag. 13)
	Roșu (D) OUT	

Continuare 

## 7 Secțiunea AUDIO/VIDEO INPUT / OUTPUT

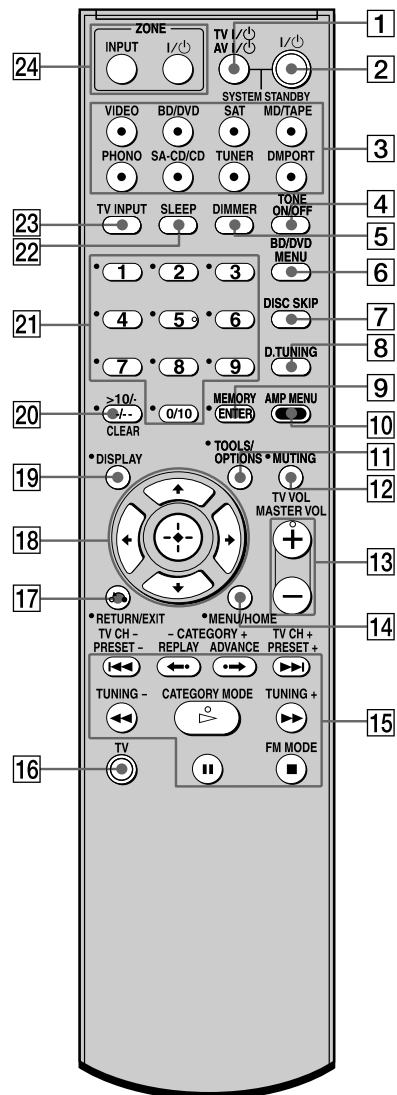
	Alb (S)	Mufe AUDIO IN/ OUT	Conectarea la un aparat video, la un player DVD etc. (pag. 15 -17)
	Roșu (D)	Mufe VIDEO IN/ OUT*	
	Galben	Mufe AUDIO OUT	Conectarea la un echipament în regiunea 2 (pag. 38)
		Mufe VIDEO OUT	

\* Puteți viziona imaginea de la intrarea selectată atunci când conectați mufa MONITOR OUT la un televizor (pag. 15 - 17).

## Telecomandă

Puteți utiliza telecomanda RM-AAU056, furnizată, pentru a acționa receptorul și pentru a comanda alte echipamente audio / video marca Sony care au fost desemnate a fi acționate cu aceasta (pag. 40).

### RM-AAU056



















Denumire	Funcție
<b>1 TV I/⏻ (pornit/standby)</b> <b>AV I/⏻ (pornit/standby)</b>	<p>Pentru a porni sau opri televizorul, apăsați simultan TV I/⏻ și TV (16).</p> <p>Apăsați acest buton pentru a porni sau a opri echipamentele audio / video marca Sony stabilite pentru a fi acționate cu telecomanda (pag. 40). Dacă apăsați simultan I/⏻ (2) va fi oprită funcționarea receptorului și a celorlalte echipamente (SYSTEM STANDBY).</p> <p><b>Notă</b> Funcția comutatorului AV I/⏻ se schimbă automat la fiecare apăsare a butoanelor de intrare (3).</p>
<b>2 I/⏻ (pornit/standby)</b>	<p>Apăsați acest buton pentru a porni sau a opri receptorul. Dacă este selectată zona 2, cu acest buton va fi pornit sau oprit numai receptorul principal. Pentru a opri funcționarea tuturor echipamentelor, inclusiv un amplificator pentru zona 2, apăsați simultan I/⏻ și AV I/⏻ (1) (SYSTEM STANDBY).</p> <p><b>Economisirea energiei în modul standby</b> Când pentru "RS232C" (pag. 27) este aleasă varianta "OFF".</p>
<b>3 Butoane de intrare</b>	<p>Apăsați unul dintre butoane pentru a selecta echipamentul pe care doriți să îl utilizați. Când apăsați oricare dintre butoane, receptorul pornește. Butoanele sunt stabilite din fabrică pentru a acționa echipamentele marca Sony. Puteți schimba funcțiile asociate butoanelor telecomenzii, urmând etapele procedurii "Schimbarea funcțiilor alocate butoanelor telecomenzii", pag. 40.</p>
<b>4 TONE ON/OFF</b>	<p>Apăsați acest buton pentru a porni sau a opri frecvențele joase sau pe cele înalte.</p>
<b>5 DIMMER</b>	<p>Apăsați în mod repetat acest buton pentru a ajusta luminozitatea afișajului.</p>
<b>6 BD/DVD MENU</b>	<p>Apăsați acest buton pentru a afișa pe ecranul televizorului meniul pentru DVD sau pentru un disc Blu-ray. Utilizați butoanele ⬆/⬇/⬅/➡ și (+) (18) pentru a efectua operațiile din meniu.</p>


Denumire	Funcție
<b>7 DISC SKIP</b>	<p>Apăsați acest buton pentru a fi omis un disc atunci când folosiți un încărcător multidisc.</p>
<b>8 D.TUNING</b>	<p>Apăsați acest buton pentru a trece în modul de depistare directă a posturilor de radio.</p>
<b>9 ENTER</b>	<p>Apăsați acest buton pentru a introduce valoarea, după selectarea unui canal, disc sau pistă, cu ajutorul butoanelor numerotate ale unui televizor, aparat video, player CD, player DVD, recorder DVD sau tuner de satelit.</p>
<b>MEMORY</b>	<p>Apăsați acest buton pentru a memora o stație radio în timpul funcționării tuner-ului.</p>
<b>10 AMP MENU</b>	<p>Apăsați acest buton pentru a afișa meniul de acționare a receptorului, apoi apăsați ⬆/⬇/⬅/➡ și (+) (18) pentru a efectua operații din meniu.</p>
<b>11 TOOLS / OPTIONS</b>	<p>Apăsați pentru a afișa și selecta opțiuni din meniurile player-ului DVD sau a celui de disc Blu-ray. Pentru a fi afișate opțiuni pentru un televizor marca Sony, apăsați simultan TOOLS / OPTION și TV (16).</p>
<b>12 MUTING</b>	<p>Apăsați acest buton pentru opri temporar sunetul. Apăsați din nou MUTING pentru a restabili volumul la nivelul anterior. Apăsați simultan butoanele TV (16) și MUTING pentru a activa funcția de suprimare a sonorului TV.</p>
<b>13 TV VOL +<sup>a)</sup> / -</b>	<p>Apăsați simultan TV VOL +/- și TV (16) pentru a ajusta nivelul volumului pentru televizor.</p>
<b>MASTER VOL+<sup>a)</sup> / -</b>	<p>Apăsați acest buton pentru a ajusta ajusta simultan nivelul volumului pentru toate boxele.</p>
<b>14 MENU/ HOME</b>	<p>Apăsați pentru a afișa pe ecranul TV meniul pentru aparatul video, player-ul DVD, tunerul de satelit sau player-ul de disc Blu-ray. Apăsați simultan MENU/HOME și TV (16) pentru a afișa meniul TV. Apoi utilizați butoanele ⬆/⬇/⬅/➡ și (+) (18) pentru a efectua operațiile din meniu.</p>

Continuare ➡

Denumire	Funcție
<b>15</b>  b)	Apăsați aceste butoane pentru a omite piste în cazul unui player CD, a unui DVD, a unui recorder DVD, a aparatelor MD, a unui casetofon sau a unui player de disc Blu-ray.
<b>REPLAY</b>  / <b>ADVANCE</b> 	Apăsați pentru a relua redarea scenei anterioare sau pentru a derula rapid înainte scena curentă redată de un aparat video, de un player DVD sau de unul de disc Blu-ray.
 b)	Apăsați pentru : – a căuta înainte/înapoi piste la un player DVD, – a începe rularea rapidă înainte/înapoi la un aparat video, player CD, recorder DVD, aparat MD, casetofon, player de disc Blu-ray.
 a) b)	Apăsați pentru a porni redarea la aparatul video, player-ul CD, player-ul DVD, recorder-ul DVD, aparatul MD sau player-ul de disc Blu-ray.
 b)	Apăsați acest buton pentru ca redarea sau înregistrarea să facă o pauză la aparatul video, la player-ul CD sau DVD, la recorder -ul DVD, la aparatul MD, la casetofon sau la player-ul de disc Blu-ray. (Este pornită și înregistrarea cu echipamentele în standby.)
 b)	Apăsați pentru a opri redarea la aparatul video, la un player CD, un player DVD, la un recorder DVD, un aparat MD, la casetofon sau la un player de disc Blu-ray.
<b>TV CH +/-</b>	Apăsați simultan TV CH +/- și TV ( <b>16</b> ) pentru a selecta canalele TV prestabilite.
<b>PRESET +/-</b>	Apăsați acest buton pentru a selecta – posturi fixate în memorie, – canale prestabilite pentru aparatul video și tunerul de satelit.
<b>TUNING +/-</b>	Apăsați pentru a parcurge posturile de radio.
<b>FM MODE</b>	Apăsați pentru a selecta recepția mono sau pe cea stereo.

Denumire	Funcție
<b>16</b> <b>TV</b>	Apăsați simultan butonul TV și pe cel marcat cu portocaliu pentru a activa funcționarea televizorului.
<b>17</b> <b>RETURN/EXIT</b> 	Apăsați pentru : - a reveni la meniul anterior, - a părăsi meniul în timp ce pe ecranul TV este afișat meniul sau ghidul cu afișare pe ecran al unui recorder DVD, player DVD, tuner de satelit, player de disc Blu-ray. Apăsați simultan RETURN/EXIT  și TV ( <b>16</b> ) pentru a reveni la meniul anterior sau pentru a părăsi meniul TV, în timp ce acesta este afișat pe ecranul televizorului.
<b>18</b>  , 	Apăsați BD/DVD MENU ( <b>6</b> ), AMP MENU ( <b>10</b> ) sau MENU/HOME ( <b>14</b> ), apoi apăsați  pentru a selecta reglajele dorite. După aceasta, apăsați  pentru a aplica selecția făcută, dacă anterior ați apăsă BD/DVD MENU sau MENU/HOME. Apăsați de asemenea  pentru a introduce selecția pentru receptor, aparat video, tuner de satelit, player DVD, recorder DVD sau player de disc Blu-ray.
<b>19</b> <b>DISPLAY</b>	Apăsați acest buton pentru a selecta informațiile din fereastra de afișare sau de pe ecranul TV, corespunzătoare unui aparat video, tuner de satelit, player CD, player DVD, recorder DVD, aparat MD sau player de disc Blu-ray. Pentru a selecta informația legată de televizor, apăsați DISPLAY și TV.

Denumire	Funcție
<b>20</b> <b>-/--</b>	Apăsați acest buton pentru a selecta modul de introducere a canalelor, cu una sau două cifre, pentru un aparat video sau un tuner de satelit etc. Apăsați simultan <b>-/-</b> și TV ( <b>16</b> ) pentru a selecta modul de introducere a canalului TV, cu una sau două cifre.
<b>&gt;10/-</b>	Apăsați acest buton pentru a selecta: – o pistă cu numărul mai mare decât 10 de la aparatul video, tunerul de satelit, aparatul MD sau player-ul CD – numerele canalelor pentru terminalul Digital CATV
<b>CLEAR</b>	Pentru a șterge o valoare introdusă incorect cu ajutorul butoanelor numerotate
<b>21</b> <b>Butoane numerotate (numărul 5<sup>a)</sup>)</b>	Apăsați acest buton pentru : – a fixa în memorie, depista posturi de radio fixate, – a selecta numerele pistelor la un player CD, un player DVD, un recorder DVD, un aparat MD sau un player de disc Blu-ray. Apăsați butoanele 0/10 pentru a selecta pista cu numărul 10. – a selecta numerele canalelor pentru aparatul video sau tunerul de satelit. Apăsați simultan butoanele numerotate și TV ( <b>16</b> ) pentru a selecta canalele TV.
<b>22</b> <b>SLEEP</b>	Apăsați pentru a activa funcția Cronometru de oprire automată (Sleep) și perioada după care aparatul se oprește automat.
<b>23</b> <b>TV INPUT</b>	Apăsați simultan TV INPUT și TV ( <b>16</b> ) pentru a selecta semnalul de intrare (intrare TV sau intrare video).
<b>24</b> <b>ZONE I/⏻</b>	Apăsați ZONE I/⏻ pentru a activa sau a dezactiva zona 2.
<b>ZONE INPUT</b>	Apăsați în mod repetat ZONE INPUT pentru a selecta sursa de intrare pentru zona 2.

<sup>a)</sup> Butonul numerotat cu cifra 5, MASTER VOL +, TVVOL+ și  au câte un punct tactil. Utilizați punctele tactile ca referință în acționarea receptorului.

<sup>b)</sup> Acest buton este disponibil pentru acționarea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT. Pentru detalii referitoare la funcționarea butonului, consultați instrucțiunile furnizate cu adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.

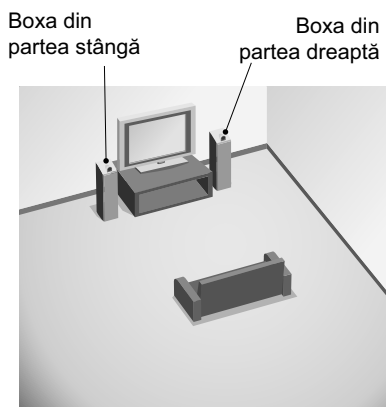
#### Note:

- În funcție de model, este posibil ca unele funcții prezentate în această secțiune să nu poată fi operaționale.
- Explicațiile de mai sus sunt prezentate ca exemplu. De aceea, în funcție de echipament, este posibil ca unele dintre operațiile de mai sus să nu fie posibile sau ca acțiunea lor să difere de cea descrisă.
- Butoanele CATEGORY +/- și CATEGORY MODE nu sunt disponibile la modelele cu codul de arie CEL și CEK.

## 1 : Amplasarea boxelor

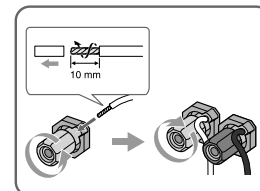
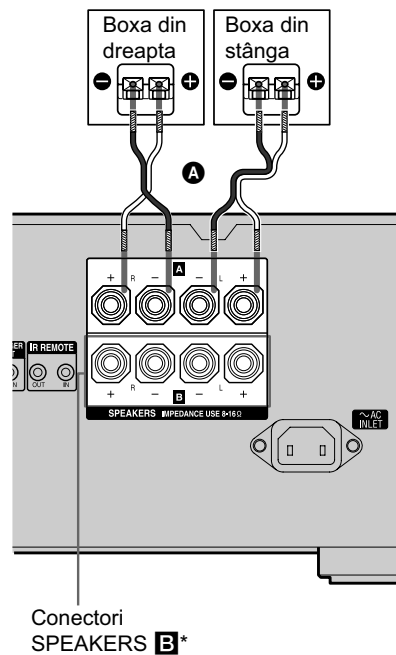
Acest receptor vă permite să utilizați un sistem cu 2,0 canale.

### Exemplu de configurație a sistemului de boxe



## 2 : Conectarea boxelor

Înainte de a conecta cablurile, aveți grijă să deconectați cablul de alimentare de la rețeaua de tensiune electrică (de la priză).



**A** Cablu pentru boxe (nu este furnizat)

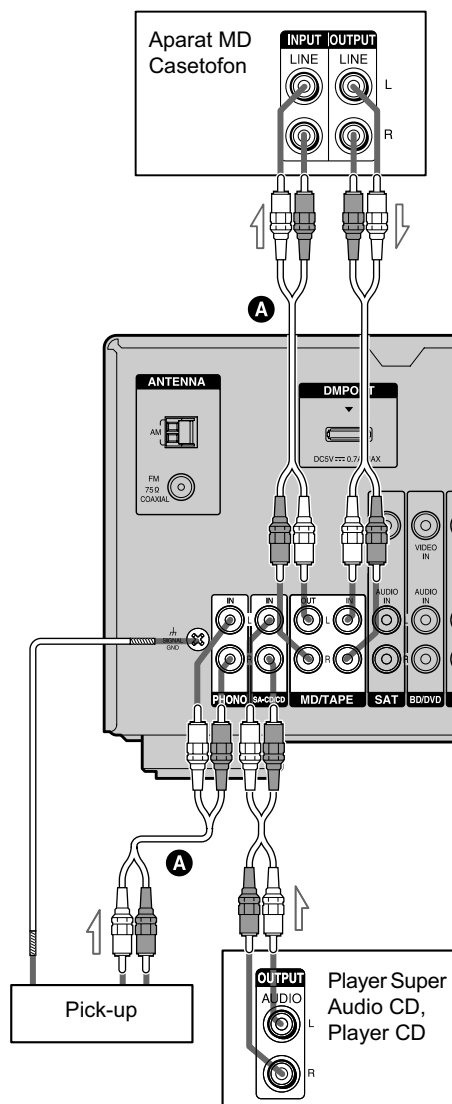
\* Dacă aveți un sistem suplimentar de boxe frontale, cuplați-le la conectorii SPEAKERS **B**. Puteți selecta boxele frontale pe care doriți să le utilizați cu ajutorul SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) de pe panoul frontal (pag. 20).

## 3a : Conectarea echipamentelor audio

### Conectarea unui player Super Audio CD, player CD, aparat MD, casetofon sau pick-up

În imaginea alăturată este ilustrat modul în care trebuie conectat un player Super Audio CD / player CD, un aparat MD, un casetofon sau un pick-up. Înainte de a conecta cablurile, asigurați-vă că este deconectat cablul de alimentare de la rețea (de la priză).

După conectarea echipamentului audio, treceți la etapa "3b: Conectarea echipamentelor video" (pag. 14).



**A** Cablu audio (nu este furnizat)

#### Notă

Dacă pick-upul dvs. are un cablu de împământare, conectați-l la mufa (⏏) SIGNAL GND.

---

## 3b : Conectarea echipamentelor video

### Conectarea echipamentelor

În această secțiune este prezentat modul în care trebuie conectate echipamentele dumneavoastră video la acest receptor. Înainte de a începe, consultați informațiile de la “Echipamente care pot fi conectate”, de mai jos, pentru a afla paginile unde este descris modul de conectare pentru fiecare echipament.

Înainte de a conecta cablurile, aveți grijă să deconectați cablul de alimentare de la rețeaua de tensiune electrică (de la priză).

După conectarea tuturor echipamentelor treceți la “4: Conectarea antenelor” (pag. 18).

#### Echipamente ce pot fi conectate

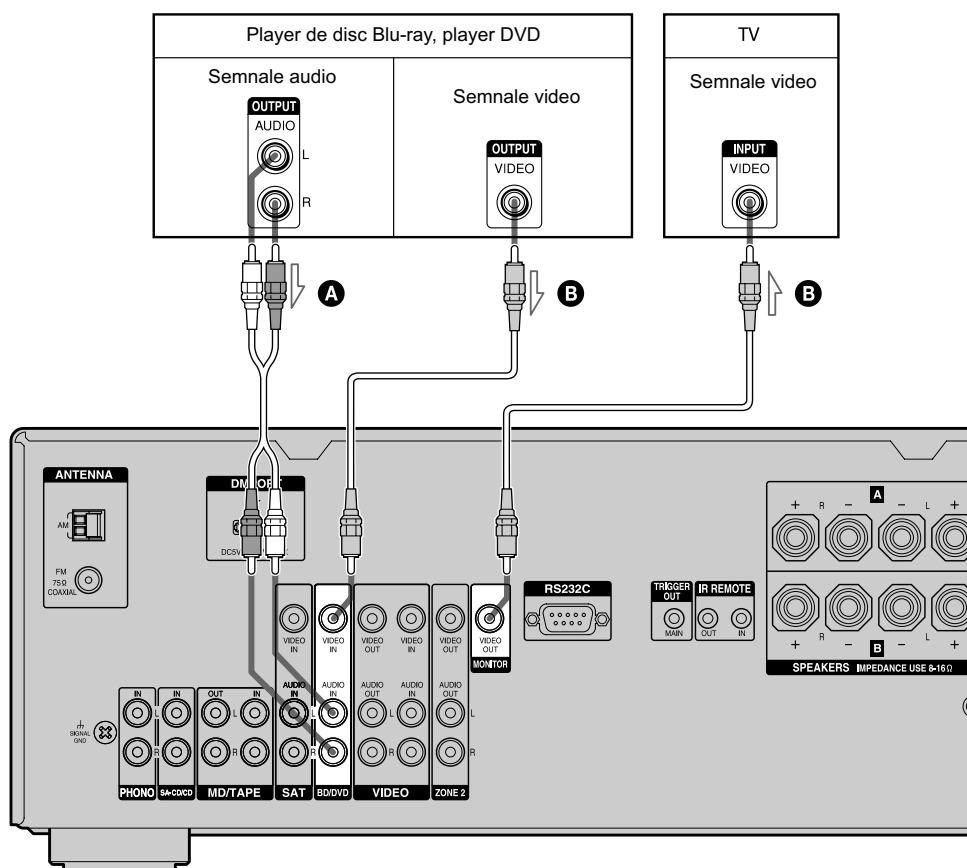
Echipament	Pagina
Player de disc Blu-ray, player DVD	15
Tuner de satelit / Decodor	16
Recorder DVD, aparat video	17

## Conectarea unui player de disc Blu-ray, a unui player DVD

Ilustrația următoare prezintă modul în care trebuie conectat un player de disc Blu-ray, sau unul DVD. Conectați cablurile audio și video corespunzător mufelor echipamentelor dumneavoastră.

### Dacă este conectat un player DVD

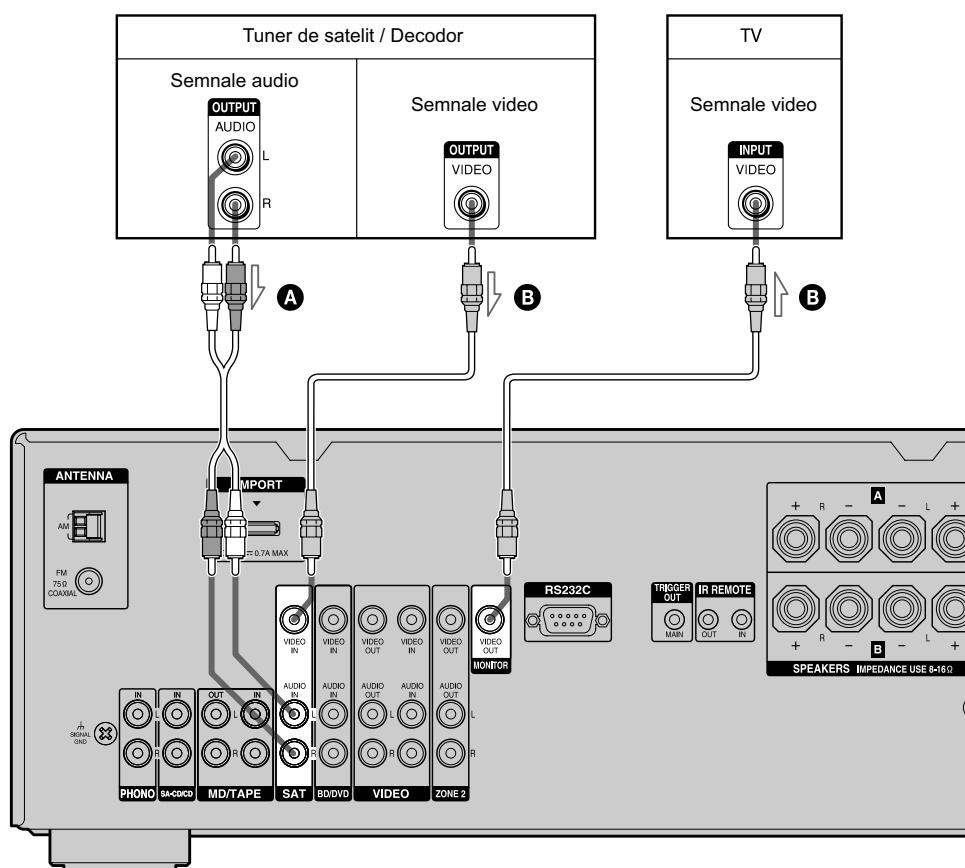
- Aveți grijă să modificați reglajele efectuate din fabrică pentru butonul de intrare BD/DVD al telecomenzii pentru a putea folosi acest buton la acționarea player-ului DVD. Pentru detalii, consultați secțiunea “Schimbarea funcțiilor alocate butoanelor telecomenzii” (pag. 40).
- Puteți totodată să denumiți intrarea BD/DVD astfel încât aceasta să apară pe afișajul receptorului. Pentru detalii, consultați “Denumirea intrărilor” (pag. 22).



- A** Cablu audio (nu este furnizat)
- B** Cablu video (nu este furnizat)

## Conectarea unui tuner de satelit / decodor (set top-box)

Ilustrația următoare prezintă modul în care trebuie conectate un tuner de satelit sau un decodor. Conectați cablurile audio și video corespunzător mufelor echipamentelor dumneavoastră.



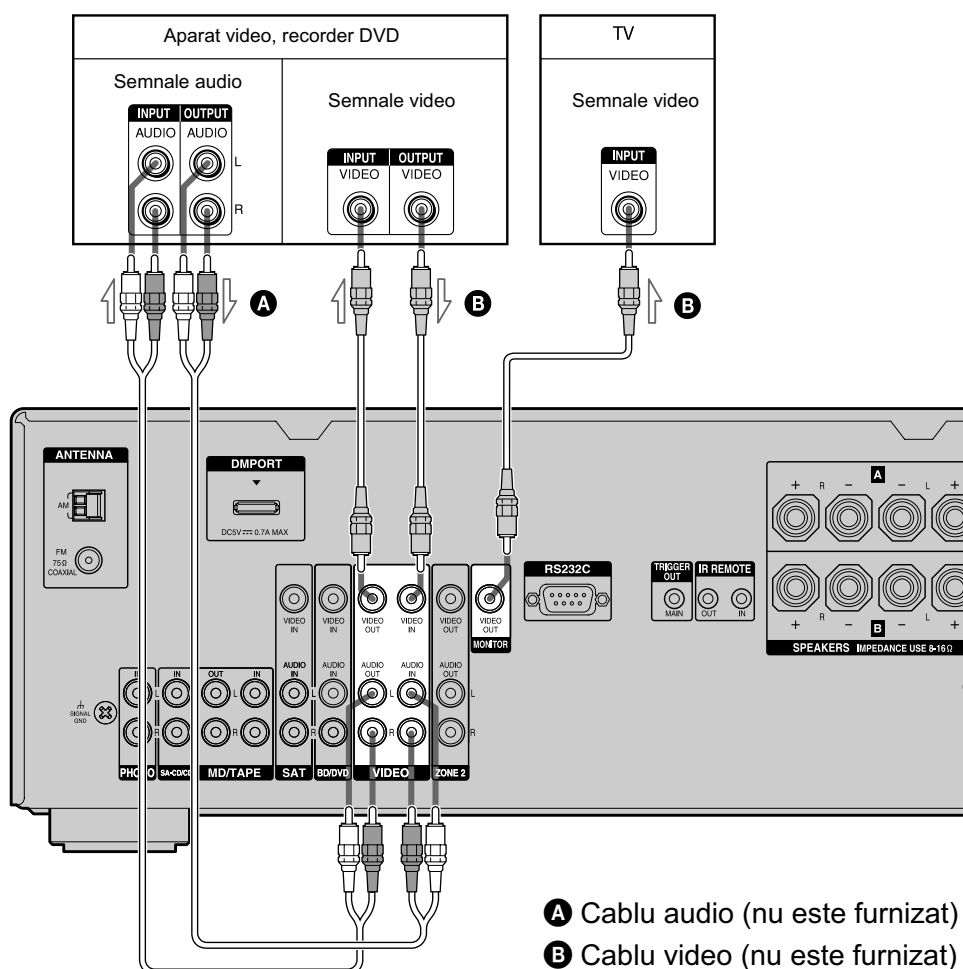
- A** Cablu audio (nu este furnizat)
- B** Cablu video (nu este furnizat)



## Conectarea echipamentelor care au mufe analogice audio și video

Ilustrația următoare prezintă modul în care trebuie conectat un echipament care are mufe analogice, cum ar fi un aparat video, un recorder DVD etc.

Conectați cablurile audio și video corespunzător mufelor echipamentelor dumneavoastră.

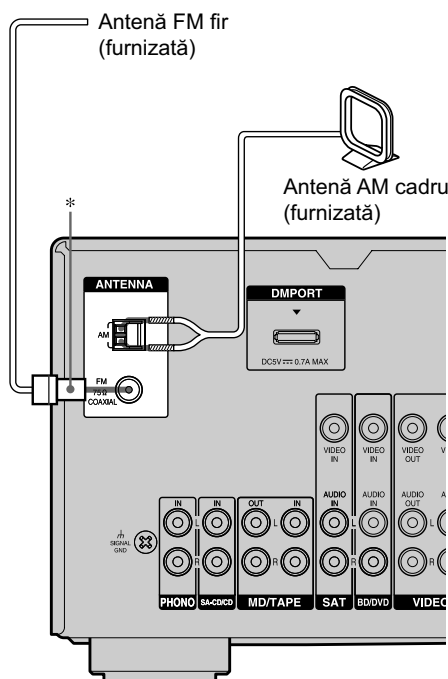


### Note

- Aveți grijă să modificați reglajele efectuate din fabrică pentru butonul de intrare VIDEO al telecomenzii pentru a putea folosi acest buton la acționarea recorder-ului DVD. Pentru detalii, consultați secțiunea “Schimbarea funcțiilor alocate butoanelor telecomenzii” (pag. 40).
- Puteți totodată să denumiți intrarea VIDEO astfel încât aceasta să apară pe afișajul receptorului. Pentru detalii, consultați “Denumirea intrărilor” (pag. 22).

## 4 : Conectarea antenelor

Conectați antena-cadru pentru AM și antena-fir pentru FM, furnizate împreună cu receptorul. Înainte de a conecta antenele, asigurați-vă că ați deconectat cablul de alimentare.



\* Forma conectorului diferă, în funcție de codul de zonă al acestui receptor.

### Note

- Pentru a evita recepționarea zgomotului, mențineți antena-cadru pentru AM cât mai departe de receptor și de alte echipamente.
- Aveți grijă să extindeți la maxim antena-fir pentru FM.
- După conectarea antenei-fir pentru FM, mențineți-o în poziție cât mai orizontală posibil.

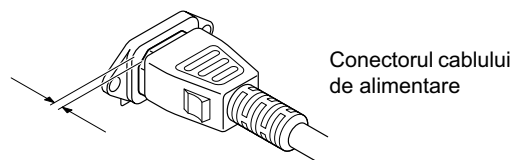
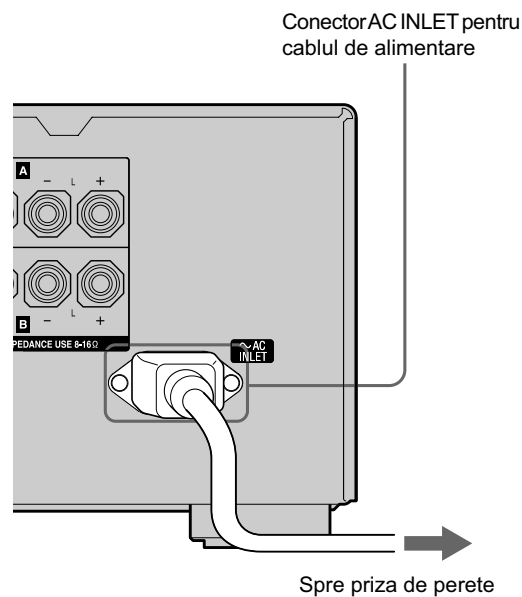
## 5 : Pregătirea receptorului și a telecomenzii

### Conectarea cablului de alimentare

Cuplați cablul de alimentare la conectorul dedicat acestuia al receptorului AC INLET, apoi conectați ștecărul cablului de alimentare la o priză de perete.

### Note

- Înainte de conectarea cablului de alimentare, aveți grijă ca partea dezizolată de la capetele cablurilor metalice ale boxelor să nu se atingă între ele și să nu intre în contact cu conectorii SPEAKERS.
- Conectați ferm cablul de alimentare.

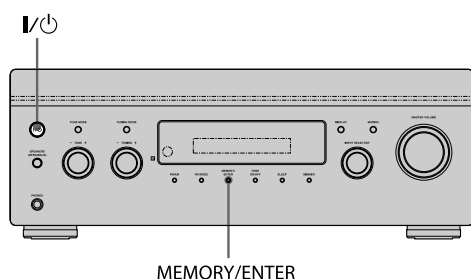


Între conector și panoul din spate rămâne un anumit spațiu chiar și atunci când conectorul este ferm cuplat. Acesta este modul corect de conectare și nu reprezintă o disfuncționalitate.

## Efectuarea operațiilor de reglaj inițiale

Înainte de a utiliza pentru prima oară receptorul, inițializați-l parcurgând următoarea procedură. Aceeași procedură poate fi utilizată și pentru readucerea reglajelor efectuate la valorile implicite, stabilite în fabrică.

Aveți grijă să utilizați butoanele receptorului pentru această operație.



**1 Apăsați I/O pentru a opri receptorul.**

**2 Mențineți apăsat timp de 5 secunde butonul I/O.**

Pe afișajul aparatului, apar alternativ indicațiile "CLR ALL" și "PUSH ENT".

**3 Apăsați MEMORY / ENTER.**

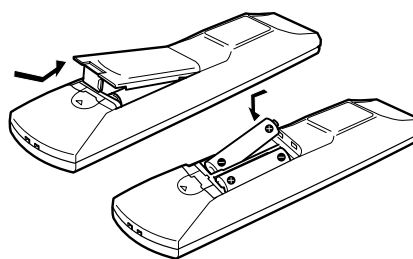
Pentru o vreme este afișată indicația "CLEARING", apoi apare "CLEARED".

Toate reglajele efectuate sau pe care le-ați ajustat revin la valorile implicite, stabilite din fabrică.

## Introducerea bateriilor în telecomandă

Introduceți două baterii R6 (mărime AA) în telecomanda RM-AAU056.

Respectați polaritatea corectă atunci când introduceți bateriile.



### Note

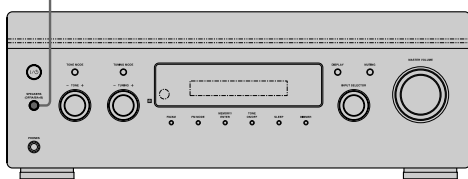
- Nu lăsați telecomanda în locuri cu temperatură sau umiditate extrem de ridicate.
- Nu utilizați o baterie nouă împreună cu una consumată.
- Nu utilizați baterii cu mangan împreună cu baterii de un alt tip.
- Nu expuneți senzorul telecomenzii la lumina directă a soarelui sau la radiații luminoase de la corpuri de iluminat, pentru a nu cauza disfuncționalități.
- Dacă nu intenționați să utilizați telecomanda o perioadă mai lungă de timp, scoateți bateriile acestuia pentru a evita posibilele daune cauzate de scurgerea lichidului din baterii și de coroziune.
- Atunci când înlocuiți bateriile, este posibil ca butoanele telecomenzii să revină la funcțiile stabilite din fabrică. Într-un astfel de caz, atribuiți din nou funcțiile dorite butoanelor telecomenzii (pag. 40).
- Când telecomanda nu mai acționează receptorul, înlocuiți toate bateriile cu altele noi, de același tip.

## 6 : Selectarea sistemului de boxe

Puteți selecta boxele frontale pe care doriți să le acționați.

Pentru această operațiune utilizați butoanele de pe panoul frontal al receptorului.

SPEAKERS (OFF/A/B/A+B)



Apăsați repetat butonul **SPEAKERS (OFF/A/B/A+B)** pentru a selecta sistemul de boxe frontale care doriți să fie acționat.

Pentru a selecta	Trebuie să fie luminos
Boxele conectate la mufele SPEAKERS <b>A</b>	SP A
Boxele conectate la mufele SPEAKERS <b>B</b>	SP B
Boxele conectate la mufele SPEAKERS <b>A</b> și <b>B</b> (conexiune paralelă)	SP A SP B

### Pentru a dezactiva ieșirea spre boxele audio

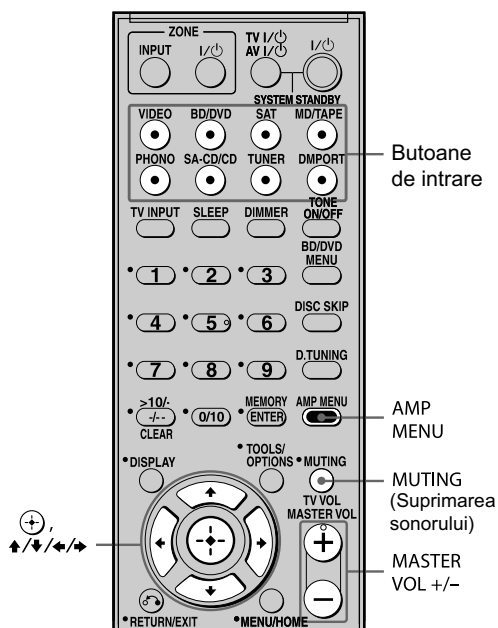
Apăsați în mod repetat SPEAKER (OFF/A/B/A+B) până când indicatorii “SP A” și “SP B” de pe afișaj se sting.

Pentru un timp, este afișat mesajul “ALL OFF”.

#### Notă

Nu puteți comuta sistemul de boxe frontale prin apăsarea SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) atunci când la receptor sunt conectate căștile audio.

## Savurarea sunetului/ imaginilor de la echipamentul conectat la receptor



### 1 Apăsați unul dintre butoanele de intrare pentru a selecta echipamentul dorit.

Puteți utiliza de asemenea butonul INPUT SELECTOR de la receptor.

Intrarea selectată apare pe afișaj.

Intrarea selectată [Afișaj]	Echipamente ce pot fi redat
<b>VIDEO [VIDEO]</b>	Recorder DVD, aparat video etc. conectat la mufa VIDEO
<b>BD/DVD [BD/DVD]</b>	Player de disc Blu-ray, player DVD etc. conectat la mufa BD/DVD.
<b>SAT [SAT]</b>	Tuner de satelit etc. conectat la mufa SAT
<b>MD/TAPE [MD/TAPE]</b>	Aparat MD, casetofon etc. conectat la mufa MD/TAPE
<b>PHONO [PHONO]</b>	Pick-up etc. conectat la mufa PHONO
<b>SA-CD / CD [SA-CD / CD]</b>	Player Super Audio CD, player CD etc. conectat la mufa SA-CD / CD

Intrarea selectată [Afișaj]	Echipamente ce pot fi redat
<b>TUNER [FMTUNER sau AM TUNER]</b>	Tuner de radio încorporat
<b>DMPORT [DMPORT]</b>	Adaptor DIGITAL MEDIA PORT conectat la mufa DMPORT.

### 2 Porniți echipamentul și începeți redarea.

### 3 Apăsați MASTER VOL +/- pentru a regla volumul.

Puteți utiliza de asemenea butonul MASTER VOLUME de la receptor.

#### Observații

- Puteți ajusta volumul în mod diferit, în funcție de viteza cu care rotiți butonul MASTER VOLUME de la receptor.  
Pentru a crește sau a diminua rapid volumul : rotiți repede butonul.  
Pentru a realiza reglaje fine, butonul trebuie rotit lent.
- Puteți ajusta volumul în mod diferit, în funcție lungimea perioadei cât apăsați și mențineți apăsat butonul MASTER VOL +/- al telecomenzii.  
Pentru a crește sau a diminua rapid volumul : apăsați și mențineți apăsat butonul.  
Pentru a realiza reglaje fine : apăsați butonul și eliberați-l imediat.

Continuare →

## Pentru a activa funcția de suprimare a sonorului (muting)

Apăsați butonul MUTING al telecomenzii.

Funcția de suprimare a sonorului va fi anulată atunci când faceți următoarele :

- Apăsați din nou MUTING.
- Creșteți nivelul volumului sonor.
- Opriți funcționarea receptorului.

## Pentru a preveni deteriorarea boxelor audio

Înainte de a opri funcționarea receptorului, aveți grijă să reduceți nivelul volumului sonor.

### Denumirea intrărilor

Puteți atribui intrărilor denumiri formate din maxim 8 caractere ce pot apărea pe afișajul receptorului. Facilitatea este utilă pentru a asocia mufelor etichete cu denumirile echipamentelor conectate.

### 1 Apăsați unul dintre butoanele de intrare pentru a selecta intrarea pentru care doriți să creați un nume de index.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe receptor.

### 2 Apăsați AMP MENU.

Pe afișaj apare indicația "1-LEVEL".

### 3 Apăsați repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta "4-SYSTEM".

### 4 Apăsați $\oplus$ sau $\rightarrow$ pentru a intra în meniu.

### 5 Apăsați $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta "NAME IN".

### 6 Apăsați $\oplus$ sau $\rightarrow$ pentru a introduce parametrul.

Cursorul apare intermitent și puteți selecta un caracter.

### 7 Apăsați $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta un caracter, apoi apăsați $\leftarrow/\rightarrow$ pentru a deplasa cursorul în poziția următoare.

#### Dacă faceți o greșeală

Apăsați  $\leftarrow/\rightarrow$  până ce caracterul pe care doriți să îl schimbați apare intermitent, apoi apăsați  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta caracterul corect.

#### Observații

- Puteți selecta tipul de caracter dorit apăsând  $\uparrow/\downarrow$ , după cum urmează.  
Literă a alfabetului (majuscule)  $\rightarrow$  Cifre  $\rightarrow$  Simboluri.
- Pentru a introduce un spațiu liber, puteți apăsa  $\rightarrow$  fără a selecta nici un caracter.

### 8 Apăsați $\oplus$ .

Denumirea introdusă este înregistrată.

## Parcurgerea meniurilor

Utilizând meniurile amplificatorului, puteți realiza diverse reglaje pentru a personaliza receptorul.

### Pentru a reveni la afișarea precedentă

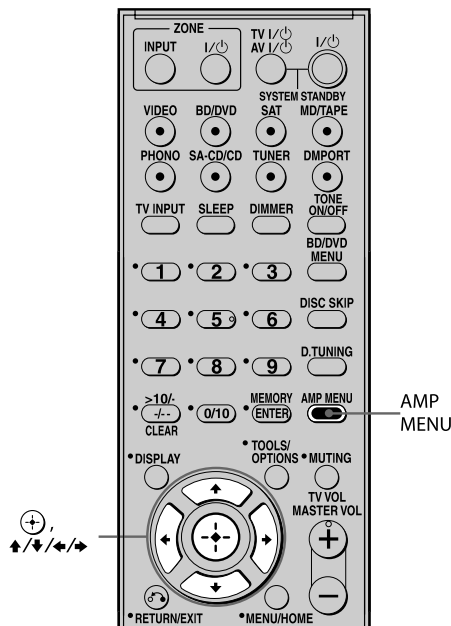
Apăsați ←.

### Pentru a părăsi meniul

Apăsați AMP MENU.

### Notă

Este posibil ca anumiți parametri și unele setări să apară slab luminoase pe afișaj. Acest lucru înseamnă fie că nu sunt disponibile, fie că valorile sunt fixate și nu pot fi modificate.



### 1 Apăsați AMP MENU.

Pe afișaj apare indicația "1-LEVEL".

### 2 Apăsați repetat ↑/↓ pentru a selecta meniul dorit.

### 3 Apăsați ⊕ sau → pentru a intra în meniu.

### 4 Apăsați în mod repetat ↑/↓ pentru a selecta parametrul pe care doriți să îl ajustați.

### 5 Apăsați ⊕ sau → pentru a introduce parametrul.

### 6 Apăsați în mod repetat ↑/↓ pentru a selecta reglajul dorit.

Reglajul este introdus în mod automat.

## Trecerea în revistă a meniurilor

Opțiunile următoare sunt disponibile în fiecare meniu. Pentru detalii referitoare la parcurgerea meniurilor, consultați informațiile de la pag. 23.

Meniu [Afișaj]	Parametrii [Afișaj]	Reglaje	Reglaj inițial
LEVEL [1-LEVEL] (pag. 25)	Balans boxă frontală <sup>a)</sup> [FRT BAL]	de la BAL. L +1 la BAL. L +10, BALANCE, de la BAL. R +1 la BAL. R +10	BALANCE
EQ [2-EQ] (page 25)	Nivel bași boxă frontală <sup>a)</sup> [BASS LVL]	BASS de la -10 dB la BASS +10 dB (trepte de 1 dB)	BASS 0 dB
	Nivel înalte boxă frontală <sup>a)</sup> [TRE LVL]	TRE de la -10 dB la TRE +10 dB (trepte de 1 dB)	TRE 0 dB
TUNER [3-TUNER] (page 26)	Mod de recepție post FM <sup>a)</sup> [FM MODE]	STEREO, MONO	STEREO
	Denumirea posturilor de radio fixate în memorie <sup>a)</sup> [NAME IN]	Pentru detalii, consultați “Denumirea posturilor de radio fixate în memorie” (pag. 30).	
SYSTEM [4-SYSTEM] (page 26)	Denumirea intrărilor <sup>a)</sup> [NAME IN]	Pentru detalii, consultați “Denumirea intrărilor” (pag. 22).	
	Luminozitatea afișajului <sup>a)</sup> [DIMMER]	0% dim, 40% dim, 70% dim	0% dim
	12V Trigger <sup>a)</sup> [12V TRIG.]	INPUT, ZONE, CTRL, OFF	OFF
	RS232C Control <sup>a)</sup> [RS232C]	ON, OFF	ON

<sup>a)</sup> Pentru detalii, consultați paginile indicate între paranteze.



---

## Ajustarea nivelului (Meniul LEVEL)

Puteți utiliza meniul LEVEL pentru a ajusta balansul (echilibrul sonor stânga-dreapta) pentru boxele frontale.

Selectați “1-LEVEL” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, consultați “Parcurgerea meniurilor” (pag. 23) și “Trecerea în revistă a meniurilor” (pag. 24).

### Parametrii meniului LEVEL

■ **FRT BAL** (*Balansul pentru boxele frontale*)

Permite ajustarea balansului între boxele frontale din stânga și din dreapta.

---

## Reglarea egalizorului (Meniul EQ)

Puteți utiliza meniul EQ pentru a ajusta calitatea tonurilor (nivel bași / înalte) pentru boxele frontale.

Selectați “2-EQ” din meniurile amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, consultați “Parcurgerea meniurilor” (pag. 23) și “Prezentarea meniurilor” (pag. 24)

### Parametrii meniului EQ

■ **BASS LVL** (Nivel bași boxe frontale)

■ **TRE LVL** (Nivel frecvențe înalte boxe frontale)

---

## Reglaje pentru tuner (Meniul TUNER)

Puteți utiliza meniul TUNER pentru a stabili modul de recepționare a posturilor de radio FM și pentru a atribui denumiri posturilor fixate în memorie.

Selectați “3-TUNER” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, consultați “Parcursarea meniurilor” (pag. 23) și “Prezentarea meniurilor” (pag. 24)

### Parametrii meniului TUNER

#### ■ FM MODE (Mod recepție post FM)

- STEREO

Acest receptor va decoda semnalul recepționat ca semnal stereo atunci când stația radio emite stereo.

- MONO

Acest receptor va decoda semnalul recepționat ca semnal mono, indiferent de semnalul emis de stația radio.

#### ■ NAME IN (Denumire posturi de radio fixate în memorie)

Acest parametru vă permite să atribuiți câte o denumire posturilor de radio fixate în memorie. Pentru detalii, consultați secțiunea “Denumirea posturilor fixate în memorie” (pag. 30).

---

## Reglaje de sistem (Meniul SYSTEM)

Puteți utiliza meniul SYSTEM pentru a particulariza reglajele receptorului.

Selectați “4-SYSTEM” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, consultați “Parcursarea meniurilor” (pag. 23) și “Prezentarea meniurilor” (pag. 24).

### Parametrii meniului SYSTEM

#### ■ NAME IN (Denumirea intrărilor)

Vă permite să atribuiți denumiri intrărilor. Pentru detalii, consultați secțiunea “Denumirea intrărilor” (pag. 22).

#### ■ DIMMER (Luminozitatea afișajului)

Vă permite să reglați luminozitatea afișajului în 3 trepte.

#### ■ 12V TRIG. (Triger de 12 V)

Vă permite să porniți / să opriți receptorul într-o altă zonă sau să selectați diverse opțiuni pentru funcția 12 V Trigger.

- INPUT - *Intrare* (numai pentru zona de bază)  
Vă permite să porniți ieșirea de 12 V triger când este selectată intrarea prestabilită.

Când selectați “INPUT”, este afișată interfața care stabilește starea de activare sau dezactivare pentru fiecare intrare de triger. Apăsați ▲/▼ pentru a selecta intrarea, apoi apăsați (+). Apăsați din nou ▲/▼ pentru a selecta “ON” sau “OFF”, apoi apăsați (+).

- ZONE - *Zonă*

Vă permite să activați sau să dezactivați ieșirea triger-elor de 12 V în funcție de faptul că zona selectată este activată sau dezactivată.

- CTRL - *Comandă*

Vă permite să activați sau să dezactivați manual ieșirea triger-elor de 12 V folosind comanda CIS a telecomenzii IR.

- OFF - *Dezactivare*

Vă permite să dezactivați ieșirea triger-elor de 12 V chiar dacă receptorul principal rămâne pornit.

### **Observații**

- Chiar dacă acest receptor este în modul standby (apăsați **⏻** la telecomandă pentru a opri acest receptor), receptorul din zona 2 rămâne pornit. Pentru a opri toate receptoarele, apăsați simultan butoanele **⏻** și **AV ⏻** de la telecomanda RM-AAU056 (SYSTEM STANDBY).
- Sunt transmise la ieșire prin mufele ZONE 2 OUT numai semnalele de la echipamentele conectate la mufele de intrare analogică.
- Când este selectat tunerul, pentru zona 2 este selectat același post de radio (FM / AM) care a fost selectat pentru zona principală. Cu toate acestea puteți selecta o altă intrare decât cea pentru tuner în zona 2.
- Când receptorul din zona principală este oprit sau când este selectată o altă sursă de intrare în afară de tuner, puteți selecta un post de radio, FM sau AM, în zona 2.  
Când receptorul pentru zona principală sau pentru zona 2 este oprit, puteți selecta un post de radio FM / AM din zona în care receptorul este pornit.

### **■ RS232C (Comadă RS232C)**

Vă permite să folosiți acest meniu pentru funcționarea în zona 2.

- ON (*activat*)  
Receptorul poate primi comenzi prin portul RS232C.
- OFF (*dezactivat*)  
Receptorul nu primește comenzi prin portul RS232C.

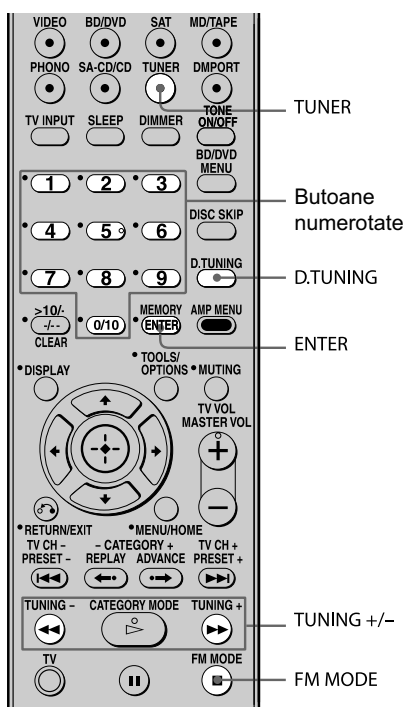
## Ascultarea programelor radio FM / AM

Puteți recepționa posturi de radio FM și AM utilizând tuner-ul încorporat. Înainte de utilizare, aveți grijă să conectați la receptor antenele pentru FM și AM (pag. 18).

### Observație

Scala de acord direct radio diferă în funcție de codul de regiune așa cum este prezentat în tabelul de mai jos. Pentru detalii referitoare la codurile de regiune, consultați informațiile de la pag. 3.

Cod de regiune	FM	AM
CEL, CEK	50 kHz	9 kHz



### Depistarea automată a unui post de radio (Depistare automată)

**1** Apăsați în mod repetat **TUNER** pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

**2** Apăsați **TUNING +** sau **TUNING -**.

Apăsați **TUNING +** pentru a parcurge frecvențele în ordine crescătoare ; apăsați **TUNING -** pentru a scana frecvențele în ordine descrescătoare.

Parcurgere a frecvențelor se întrerupe de fiecare dată când este recepționat un post de radio.

### Folosirea butoanelor receptorului

**1** Apăsați în mod repetat **FM / AM** pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

**2** Apăsați în mod repetat **TUNING MODE** pentru a selecta "AUTO".

**3** Apăsați **TUNING +** sau **TUNING -**.

### În cazul unei slabe recepții pentru FM stereo

Dacă recepția FM stereo este de slabă și indicatorul "ST" este afișat intermitent, selectați audiția monofonică, pentru ca sunetul să fie mai puțin distorsionat.

Apăsați în mod repetat butonul **FM MODE** până ce indicatorul "MONO" devine luminos pe afișaj. Pentru a reveni la modul stereo, apăsați în mod repetat butonul **FM MODE** până ce indicatorul "MONO" încetează să mai fie luminos.

## Depistarea directă a unui post de radio (Depistare directă)

Puteți introduce direct frecvența postului de radio pe care doriți să îl recepționați, cu ajutorul butoanelor numerotate.

### 1 Apăsați repetat TUNER pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

Puteți utiliza și butonul FM / AM de la receptor.

### 2 Apăsați D. TUNING.

### 3 Apăsați butoanele numerotate ale telecomenzii pentru a introduce frecvența.

Exemplul 1: FM 102,50 MHz

Selectați 1 → 0 → 2 → 5 → 0

Exemplul 2: AM 1.350 kHz

Selectați 1 → 3 → 5 → 0

Dacă ați depista un post de radio AM, orientați antena circulara AM astfel încât recepția să fie optimă.

### 4 Apăsați ENTER sau .

Puteți utiliza și butonul MEMORY/ENTER de la receptor.

## Dacă nu puteți recepționa postul de radio

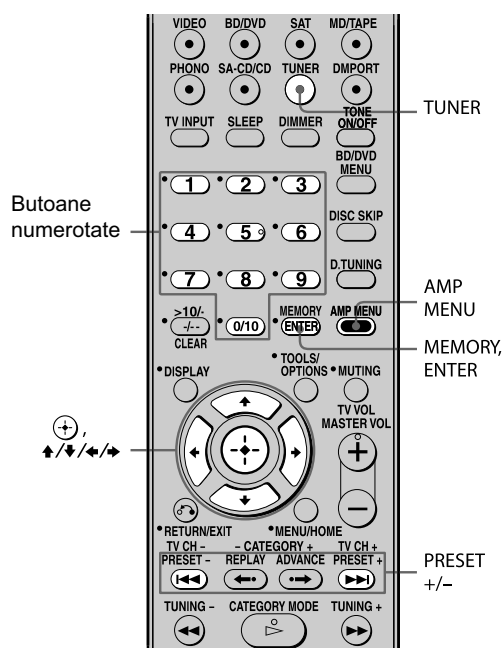
Asigurați-vă că ați introdus frecvența corectă.

Dacă ați greșit, repetați pașii de la 2 la 4.

Dacă tot nu puteți recepționa postul de radio, înseamnă ca frecvența respectivă nu este disponibilă în zona unde vă aflați.

## Fixarea posturilor de radio în memorie

Pot fi memorate frecvențele a până la 30 de posturi de radio FM și cel mult 30 de posturi de radio AM. Ulterior, veți putea depista cu ușurință posturile de radio pe care le ascultați frecvent.



### 1 Apăsați în mod repetat butonul TUNER pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

Puteți utiliza și butonul FM / AM de la receptor.


### 2 Depistați, utilizând fie Acordul automat (pag. 28), fie Acordul direct (pag. 29), postul de radio pe care doriți să îl fixați în memorie.

În cazul în care recepția FM stereo este slabă, schimbați modul de recepție FM (pag. 28).

### 3 Apăsați MEMORY.

Puteți utiliza și butonul MEMORY/ENTER de la receptor.

Indicația "MEMORY" devine luminoasă, pentru câteva secunde, pe afișaj. Parcurgeți pașii 4 și 5 înainte ca "MEMORY" să dispară de pe afișaj.

Continuare 

#### 4 Apăsați butoanele numerotate pentru a stabili numărul care să fie alocat postului.

Puteți, totodată, să apăsați butoanele PRESET + sau PRESET – pentru a stabili un număr. Dacă indicatorul “MEMORY” dispăre de pe afișaj înainte de a fi selectat numărul de alocat, reluați operația de la pasul 3.

#### 5 Apăsați ENTER.

Puteți utiliza și butonul MEMORY/ENTER de la receptor.

Postul de radio este stocat în memorie corespunzător numărului alocat.

Dacă indicatorul “MEMORY” dispăre de pe afișaj înainte să apăsați ENTER, reluați operația de la pasul 3.

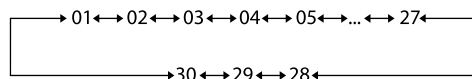
#### 6 Repetați pașii de la 1 la 5 pentru a fixa în memorie un alt post de radio.

### Găsirea posturilor de radio fixate în memorie

#### 1 Apăsați în mod repetat butonul TUNER pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

#### 2 Apăsați de mai multe ori PRESET + sau PRESET – pentru a selecta postul de radio dorit, fixat în memorie.

La fiecare apăsare a butonului, puteți selecta un post de radio din memorie, după cum urmează :



Puteți apăsa și butoanele numerotate pentru a selecta postul de radio dorit, din memorie. Apoi, apăsați ENTER pentru a aplica selecția făcută.

### Folosirea butoanelor receptorului

1 Rotiți FM/AM pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

2 Apăsați în mod repetat TUNING MODE pentru a selecta “PRESET”.

3 Apăsați TUNING + sau TUNING – pentru a selecta postul de radio dorit.

### Denumirea posturilor de radio fixate în memorie

1 Apăsați în mod repetat TUNER pentru a alege banda de frecvențe FM sau AM.

Puteți, de asemenea, să folosiți butonul FM/AM al receptorului.

2 Găsiți postul de radio fixat în memorie pentru care doriți să creați o denumire index (pag. 30).

3 Apăsați AMP MENU.

Pe afișaj apare indicația “1-LEVEL”.

4 Apăsați repetat ↑/↓ pentru a selecta “3-TUNER”.

5 Apăsați ⊕ sau → pentru a intra în meniu.

6 Apăsați repetat ↑/↓ pentru a selecta “NAME IN”.

7 Apăsați ⊕ sau → pentru a introduce parametrul.

Cursorul este afișat intermitent și puteți selecta un caracter.

8 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta un caracter, apoi apăsați ←/→ pentru a deplasa cursorul în poziția următoare.

#### Dacă faceți o greșeală

Apăsați ←/→ până ce caracterul pe care doriți să îl schimbați apare intermitent, apoi apăsați ↑/↓ pentru a selecta caracterul corect.

### Observații

- Puteți selecta tipul de caracter dorit apăsând ▲/▼, după cum urmează.  
Literă a alfabetului (majuscule) → Cifre  
→ Simboluri.
- Pentru a introduce un spațiu liber, puteți apăsa ► fără a selecta nici un caracter.

### 9 Apăsați .

Denumirea introdusă este înregistrată.

### Notă (numai pentru modelele care au codul de regiune CEL, CEK)

Atunci când atribuiți o denumire unui post de radio RDS și depistați respectivul post, este afișată denumirea Program Service în locul celei introduse de dvs. (Nu puteți schimba denumirea de service a programului. Denumirea stabilită de dvs. va fi înlocuită de cea de service a programului).

## Utilizarea sistemului de date radio (RDS)

### (Numai pentru modelele care au codul de regiune CEL, CEK)

Acest receptor vă permite să utilizați sistemul de date radio (RDS – Radio Data System), care permite posturilor de radio să difuzeze informații suplimentare în paralel cu semnalul programului obișnuit.

Informațiile RDS pot apărea pe afișaj.

### Note

- Sistemul RDS este disponibil numai pentru posturile de radio FM.
- Nu toate posturile de radio FM oferă servicii RDS și nici nu sunt asigurate aceleași tipuri de servicii. Dacă nu sunteți familiarizați cu serviciile RDS din zona unde vă aflați, solicitați detalii posturilor de radio locale.

### Recepționarea informațiilor RDS difuzate

**Selectați pur și simplu un post de radio din banda FM utilizând Acordul automat (pag. 28), Acordul direct (pag. 29) sau Găsirea posturilor de radio fixate în memorie (pag. 30).**

Când recepționați un post de radio care difuzează servicii RDS, indicatorul “RDS” devine luminos și este afișată denumirea de service a programului.

### Notă

- Este posibil ca sistemul RDS să nu funcționeze în mod corespunzător dacă postul de radio recepționat nu emite adecvat semnalul RDS sau dacă semnalul recepționat este slab.

## Afișarea informațiilor RDS

### În timpul recepționării unui post de radio RDS, apăsați în mod repetat DISPLAY de la receptor.

La fiecare apăsare a acestui buton, informația RDS afișată se schimbă ciclic, astfel :

Denumirea de service a programului → Frecvență → Indicația tipului de program<sup>a)</sup> → Indicația text radio<sup>b)</sup> → Indicarea orei exacte (în format de 24 ore) → Nivelul volumului.

<sup>a)</sup> Tipul de program radio difuzat.

<sup>b)</sup> Mesaje text transmise de postul RDS.

### Note

- Dacă este transmis un mesaj de urgență de la autoritățile guvernamentale, pe afișaj apare intermitent indicația "ALARM".
- Dacă mesajul conține 9 sau mai multe caractere, acesta va parcurge afișajul.
- Dacă postul de radio nu oferă un anumit serviciu RDS, pe afișaj apare indicația "NO XXXX" (de ex. "NO TEXT").

## Descrierea tipurilor de programe

Tip program	Descriere
NEWS	Program de știri.
AFFAIRS	Programe de actualități care prezintă pe larg știrile curente.
INFO	Programe care oferă informații dintr-un spectru larg de domenii, inclusiv noutăți pentru consumatori și sfaturi medicale.
SPORT	Programe sportive
EDUCATE	Programe educative cum ar fi "cum să..." și de sfaturi utile.
DRAMA	Piese și seriale radiofonice.
CULTURE	Programe legate de cultura națională sau regională, cum ar fi cele privind preocupările sociale sau cele referitoare la limbă.

Tip program	Descriere
SCIENCE	Programe despre științele naturale și tehnologie.
VARIED	Alte tipuri de programe cum ar fi interviuri cu personalități, jocuri și comedii.
POP M	Programe de muzică pop.
ROCK M	Programe de muzică rock
EASY M	Programe de muzică ușoară.
LIGHT M	Muzică instrumentală, vocală și corală.
CLASSICS	Interpretări ale unor orchestre mari, muzică de cameră, operă etc.
OTHER M	Muzică ce nu se încadrează în nici una din categoriile de mai sus, precum Rythm & Blues și Reggae.
WEATHER	Informații meteorologice.
FINANCE	Informații de pe piața bursieră, comerț etc.
CHILDREN	Programe pentru copii.
SOCIAL	Programe despre oameni și despre lucrurile care le influențează viața.
RELIGION	Programe cu conținut religios.
PHONE IN	Programe unde ascultătorii își pot exprima telefonic punctele de vedere ori în cadrul unor dezbateri publice.
TRAVEL	Programe de călătorie. Nu pentru anunțuri depistate de serviciul TP/TA.
LEISURE	Programe despre activități recreative ca : grădinarit, pescuit, gătit etc.
JAZZ	Programe de jazz.
COUNTRY	Programe de muzică country.
NATION M	Programe de muzică populară din țara sau regiunea unde vă aflați.
OLDIES	Programe cu muzică de altă dată.
FOLK M	Programe cu muzică folk.



## Alte operații

Tip program	Descriere
DOCUMENT	Documentare.
NONE	Orice alt tip de program care nu a fost definit mai sus.

## Pentru a beneficia de DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT)

DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) vă permite să ascultați sunetul și să urmăriți imaginile de la un sistem în rețea, cum ar fi o sursă audio/video portabilă sau un computer.

Prin conectarea unui adaptor DIGITAL MEDIA PORT (nu este furnizat), puteți asculta sunetul de și urmări imaginea la echipamentul conectat la receptor.

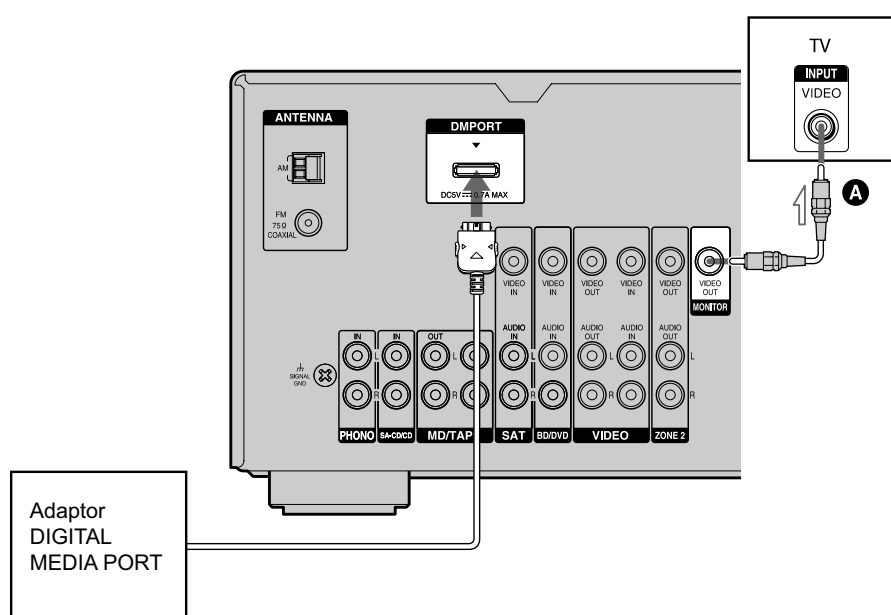
Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare livrate cu adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.

### Note

- Nu conectați un alt adaptor decât cel DIGITAL MEDIA PORT.
- Înainte de conectarea altor cabluri, aveți grijă să îl decuplați pe cel de alimentare.
- Nu conectați sau deconectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT în timp ce receptorul este pornit.
- În funcție de tipul de adaptor DIGITAL MEDIA PORT, este posibil ca ieșirea video să nu poată fi utilizată.
- Adaptoarele DIGITAL MEDIA PORT sunt disponibile pentru comercializare în funcție de regiune.

## Conectarea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT

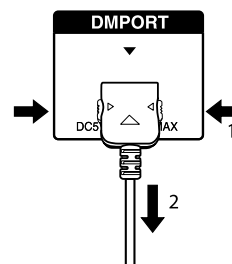
Puteți asculta sunetul și viziona imaginile de la echipamentul conectat prin intermediul adaptorului DIGITAL MEDIA PORT la mufa DMPORT a receptorului.



**A** Cablu video (nu este furnizat)

### Pentru a deconecta adaptorul DIGITAL MEDIA PORT de la mufa DMPORT

Apăsați și mențineți apăsată ambele margini ale conectorului, și apoi trageți-l în afară.



### Note

- Atunci când conectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT, asigurați-vă de faptul că introducerea conectorului se face orientând marcajul de săgeată al acestuia spre cel similar de pe mufa DMPORT.
- Aveți grijă să realizați conexiuni DMPORT ferme, introducând conectorul pe direcția potrivită.
- Deoarece conectorul DIGITAL MEDIA PORT este fragil, aveți grijă ca acesta să fie manipulat cu grijă, atunci când amplasați sau deplasați receptorul.

## Ascultarea / vizionarea unui echipament conectat prin conexiune DMPORT

### 1 Apăsați DMPORT

Puteți utiliza și butonul INPUT SELECTOR al receptorului pentru a selecta "DMPORT".

### 2 Porniți redarea echipamentului conectat.

Sunetul este redat prin receptor, iar imaginile vor apărea pe ecranul televizorului.

Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni furnizat cu adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.

#### Note

- În funcție de tipul adaptorului DIGITAL MEDIA PORT, puteți să acționați echipamentul conectat folosind telecomanda. Pentru detalii referitoare la funcționarea butoanelor telecomenzii, consultați informațiile de la pag. 8.
- Asigurați-vă că ați conectat mufa MONITOR OUT a receptorului la televizor (pag. 34).

## Modificarea afișajului

Puteți afla nivelul volumului sonor etc., schimbând informațiile prezentate de afișaj. Pentru această operație utilizați butoanele receptorului.

### Apăsați în mod repetat DISPLAY.

La fiecare apăsare a butonului, informația ce apare pe afișaj se schimbă ciclic după cum urmează:

### Toate intrările cu excepția benzilor de frecvență FM și AM

Denumire index a intrării <sup>a)</sup> → Intrare selectată  
→ Nivel volum

### Benzile de frecvență FM și AM

Denumire Program Service <sup>b)</sup> sau Denumire postului de radio fixat în memorie <sup>a)</sup> → Frecvență  
→ Indicația tipului de program <sup>b)</sup> → Indicație Radio text <sup>b)</sup> → Indicația orei curente (în sistem de afișare cu 24 ore) <sup>b)</sup> → Nivel volum.

<sup>a)</sup> Denumirea de index apare numai dacă aceasta a fost atribuită intrării de semnal sau postului de radio fixat în memorie (pag. 22, 30). Denumirea de index nu apare dacă ați introdus doar spații libere, ori dacă această este identică cu cea a intrării de semnal.

<sup>b)</sup> Numai în timpul recepției RDS (doar la modelele care au codul de regiune CEL, CEK) (pag. 31).

#### Notă

În cazul anumitor limbi este posibil să nu fie afișate caracterele speciale sau marcajele.

---

## Utilizarea cronometrului de oprire automată (Sleep Timer)

Puteți programa receptorul să se oprească automat după o anumită perioadă de timp.

**Apăsați repetat SLEEP în timp ce aparatul este pornit.**

La fiecare apăsare a butonului, informația de pe display se schimbă ciclic după cum urmează:  
0-30-00 → 1-00-00 → 1-30-00 → 2-00-00  
→ OFF

Indicația “SLEEP” devine luminoasă pe afișaj când este utilizat cronometrul de oprire automată.

### Observație

Pentru a verifica durata de timp rămasă până la oprirea receptorului, apăsați SLEEP. Va fi afișată durata de timp rămasă. Dacă apăsați din nou butonul SLEEP, funcția de oprire automată va fi anulată.

---

## Înregistrarea cu ajutorul receptorului

Puteți înregistra de la un echipament audio/video folosind receptorul. Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate cu echipamentele de înregistrare.

### Înregistrarea pe un minidisc sau pe o casetă audio

Puteți înregistra pe un minidisc sau pe o casetă audio folosind receptorul. Consultați manualul de instrucțiuni furnizat pentru aparatul MD, respectiv pentru casetofon.

**1 Apăsați unul dintre butoanele de intrare pentru a selecta echipamentul de redare.**

Puteți utiliza și butonul INPUT SELECTOR al receptorului.

**2 Pregătiți echipamentul de redare.**

De exemplu, introduceți un CD în player-ul CD.

**3 Pregătiți echipamentul de înregistrare.**

Introduceți un minidisc neinscripționat în aparatul MD, respectiv o casetă liberă în casetofon și ajustați nivelul de înregistrare.

**4 Porniți înregistrarea la echipamentul de înregistrare, apoi redarea la cel de redare.**

### Notă

- Reglajele de sunet nu afectează ieșirea de semnal de la mufe MD/TAPE OUT.

## Înregistrarea pe un suport media

### 1 Apăsați unul dintre butoanele de intrare pentru a selecta echipamentul de pe care se va face redarea.

Puteți utiliza și butonul INPUT SELECTOR al receptorului.

### 2 Pregătiți echipamentul pentru redare.

De exemplu, introduceți în aparatul video caseta pe care doriți să o copiați.

### 3 Pregătiți echipamentul de înregistrare.

Introduceți o casetă video etc. neinscripționată în echipamentul video de înregistrare (conectat la mufa VIDEO).

### 4 Porniți înregistrarea la echipamentul de înregistrare, apoi porniți redarea la cel de redare.

#### Notă

- Anumite surse sunt protejate la copiere. În acest caz, este posibil să nu puteți înregistra de la respectivele surse.

## Utilizarea facilităților multizonale

Puteți asculta sonorul și viziona imaginile de la un echipament conectat la receptor într-o altă zonă (zona 2) decât cea principală. Spre exemplu, puteți să urmăriți un DVD din zona principală și să ascultați un CD din zona 2.

Când utilizați un repetitor IR (nu este furnizat), puteți acționa ambele echipamente din zona principală, și un receptor Sony de zona 2, din zona 2.

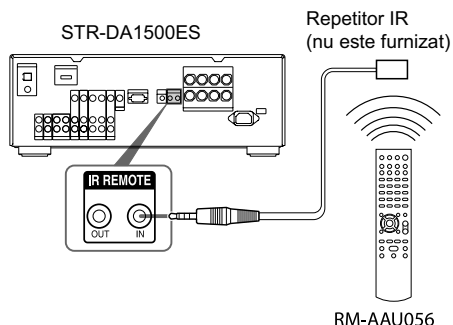
- Comutând sursa de ieșire pentru mufele ZONE 2 OUT.
- Pornind și oprind alimentarea la receptorul Sony, în zona 2.

Următoarele operații sunt descrise pentru conectarea unui repetitor IR și pentru acționarea receptorului în zona 2. Când nu este conectat un repetitor IR, utilizați acest receptor în zona principală.

### Despre mufa IR REMOTE

Puteți acționa receptorul fără a îndrepta telecomanda spre repetitorul IR al receptorului, dacă este conectat un repetitor IR (nu este furnizat) la mufa IR REMOTE.

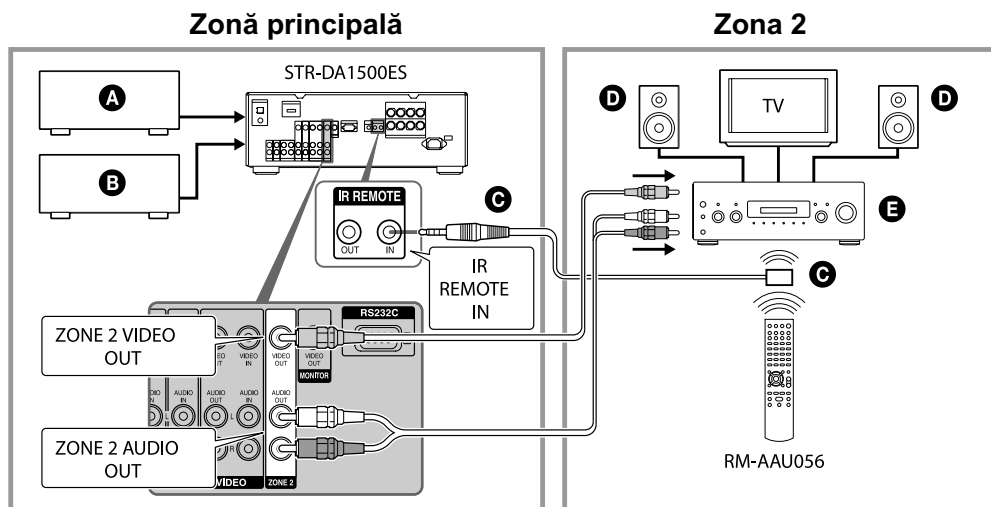
Folosiți un repetitor IR când amplasați receptorul într-un loc în care nu ajung semnalele emise de telecomandă.



## Realizarea unei operații multizonale

### Conexiuni pentru Zona 2

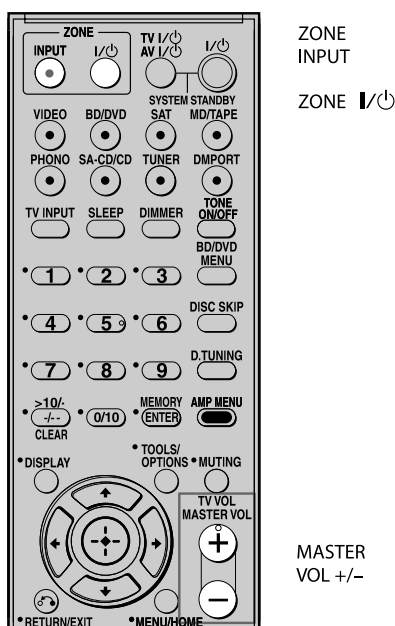
Transmite la ieșire sunetul de la boxe in zona 2, folosind receptorul și un alt amplificator.



- A** Echipament audio
- B** Echipament video
- C** Repetitor IR (nu este furnizat)
- D** Boxe
- E** Amplificator / Receptor marca Sony

## Acționarea receptorului din zona 2

Următoarele operații sunt descrise pentru conectarea unui repetitor IR și pentru acționarea receptorului în zona 2. Când nu este conectat un repetitor IR, folosiți acest receptor în zona principală.



**1** Porniți receptorul principal (acest aparat).

**2** Porniți receptorul din zona 2.

**3** Apăsați butonul ZONE I/⏻.

Este activată funcția zonală.

**4** Apăsați în mod repetat butonul ZONE INPUT pentru a selecta sursa de semnal dorită.

**5** Ajustați volumul.

Ajustați volumul folosind receptorul pentru zona 2.

**Pentru a încheia funcționarea pentru zona 2**

Apăsați ZONE I/⏻.

### Observație

- Chiar dacă acest receptor este în modul standby (apăsați I/⏻ la telecomandă pentru a opri acest receptor), receptorul din zona 2 rămâne pornit. Pentru a opri toate receptoarele, apăsați simultan butoanele I/⏻ și AV I/⏻ de la telecomanda RM-AAU056 (SYSTEM STANDBY).

## Schimbarea funcțiilor alocate butoanelor telecomenzii

Puteți schimba reglajele stabilite din fabrică pentru butoanele de intrare, pentru a corespunde echipamentelor din sistemul dvs. Spre exemplu, dacă ați conectat un recorder DVD la mufele VIDEO ale receptorului, puteți stabili ca butonul VIDEO al acestei telecomenzi să acționeze recorderul DVD.

### Notă

- Nu puteți modifica reglajele pentru butoanele PHONO, TUNER și DMPORT.

### 1 Mențineți apăsat butonul de intrare a cărei funcție doriți să fie schimbată.

Exemplu : mențineți apăsat butonul VIDEO.

### 2 Consultând tabelul următor, apăsați butonul ce corespunde categoriei care vă interesează.

Exemplu : Apăsați 3.

Acum puteți utiliza butonul VIDEO pentru a acționa recorderul DVD.

### Categoriile și butoanele corespunzătoare

Categorii	Apăsați
VCR (mod de comandă VTR 3)	1
Player DVD / recorder DVD (mod de comandă DVD1) <sup>a)</sup>	2
Recorder DVD (mod de comandă DVD3) <sup>a)</sup>	3
Player CD	4
Receptor de satelit Euro digital	5
DVR (Terminal CATV digital)	6
DSS (Receptor digital de satelit)	7
Player de disc Blu-ray (mod de comandă BD1) <sup>b)</sup>	8
Recorder de disc Blu-ray (mod de comandă BD3) <sup>b)</sup>	9
Aparat MD	0/10
Casetofon	-/--

<sup>a)</sup> Recorder-ele DVD marca Sony sunt acționate cu un reglaj DVD1 sau DVD3. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni furnizat cu recorder-ele DVD.

<sup>b)</sup> Pentru detalii legate de reglajele BD1 sau BD3, consultați manualul de instrucțiuni furnizat cu player-ul de disc Blu-ray sau cu recorder-ul de disc Blu-ray .

### Pentru anula toate modificările privind asocierea de funcții butoanelor telecomenzii

În timp ce mențineți apăsat butonul MASTER VOL -, apăsați **I/⏻** și **ZONE I/⏻**.

Telecomanda revine la reglajele efectuate din fabrică.



## Măsuri de precauție

### Privind siguranța

În cazul în care în interiorul aparatului au pătruns lichide sau obiecte solide, detașați aparatul de la priză și aveți grijă să fie verificat de un specialist, înainte de a-l utiliza din nou.

### Privind sursele de alimentare

- Înainte de a pune aparatul în funcțiune, verificați dacă tensiunea de funcționare a acestuia este aceeași cu cea din rețeaua locală. Tensiunea de lucru a aparatului este precizată pe plăcuța aflată în partea din spate a receptorului.
- Aparatul nu este deconectat de la sursa de alimentare cu energie, atâta timp cât este cuplat la o priză de perete, chiar dacă este oprit.
- Deconectați de la priză cablul de alimentare al aparatului, dacă acesta urmează a nu fi utilizat o perioadă mai lungă de timp. Pentru a decupla cablul de la priză, trageți întotdeauna de ștecăr, niciodată de cablu.
- Înlocuirea cablului de alimentare trebuie făcută doar în centrele service specializate.

### Privind încălzirea aparatului în timpul funcționării

Chiar dacă aparatul se încălzește în timpul funcționării, aceasta nu reprezintă o defecțiune. Dacă aparatul este utilizat continuu, la volum ridicat, temperatura carcasei crește considerabil. Pentru a nu vă răni, vă recomandăm să nu atingeți carcasa.

### Privind amplasarea aparatului

- Amplasați receptorul într-un spațiu cu ventilație adecvată, pentru a preveni supraîncălzirea acestuia în timpul funcționării și pentru a-i prelungi astfel durata de viață.
- Nu amplasați aparatul în apropierea surselor de căldură, ori în locuri expuse direct la lumina soarelui, cu praf excesiv sau supus la vibrații mecanice.
- Nu așezați pe aparat nici un obiect care ar putea bloca fantele de aerisire ale aparatului, deoarece pot apărea disfuncționalități.
- Nu amplasați receptorul în apropierea unor echipamente cum ar fi un televizor, un aparat video sau un casetofon. (Dacă receptorul este utilizat împreună cu un televizor, un aparat video sau un casetofon și este amplasat prea aproape de aceste echipamente, este posibilă apariția zgomotului, iar calitatea imaginii poate avea de suferit. Acest lucru se întâmplă îndeosebi când este utilizată o antenă de interior. De aceea, vă recomandăm să utilizați o antenă de exterior.)
- Aveți grijă atunci când așezați aparatul pe suprafețe special tratate (cu ceară, lac sau lustruite etc.) deoarece acestea se pot decolora sau păta.

### Privind funcționarea

Înainte de a conecta celelalte echipamente, opriți receptorul și deconectați-l de la priză.

### Privind curățare

Ștergeți carcasa, panoul frontal și butoanele cu o bucată de pânză moale, ușor umezită într-o soluție slabă de detergent. Nu utilizați nici un fel de material abraziv, praf de curățat ori solvenți precum benzină sau alcool.

*Pentru orice problemă sau nelămuriri legate de aparatul dvs., vă rugăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.*

---

## Soluționarea problemelor

Dacă în timpul utilizării aparatului, întâmpinați oricare dintre problemele prezentate mai jos, utilizați acest ghid de soluționare a defecțiunilor care vă ajută să remediați problemele apărute.

### Audio

---

#### **Nu se aude sunetul, indiferent care dintre echipamentele conectate este selectat, sau nivelul sunetului este foarte scăzut**

- Verificați dacă boxe și echipamentele sunt conectate corect și ferm.
- Verificați dacă toate cablurile boxelor sunt corect conectate.
- Verificați dacă au fost pornite atât receptorul, cât și toate echipamentele conectate.
- Verificați dacă MASTER VOLUME nu este reglat pe VOL – ∞ dB. Încercați să alegeți valoarea VOL – 40 dB.
- Verificați ca opțiunea SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) să nu fie dezactivată.
- Verificați dacă nu cumva sunt conectate căștile.
- Apăsați MUTING la telecomandă pentru a anula funcția de suprimare a sonorului.
- Verificați dacă ați selectat corect echipamentul folosind butoanele de intrare.
- Circuitul de protecție al receptorului a fost activat. Opriți receptorul, eliminați cauza scurtcircuitului și apoi reporniți-l.

---

#### **Nu se aude sunetul de la un anumit echipament conectat**

- Verificați dacă echipamentul respectiv este conectat corect la mufele de intrare audio pentru acest echipament.
- Verificați dacă au fost complet introduse în mufele corespunzătoare cablurile utilizate pentru conectare, atât ale receptorului, cât și ale celuilalt echipament.

---

#### **Nu se aude sunetul de la una dintre boxele frontale**

- Conectați o pereche de căști audio la mufa PHONES, pentru a verifica dacă sunetul se aude în căști. Dacă prin acestea se aude numai sunetul de la un singur canal audio, este posibil ca echipamentul să nu fie corect conectat la receptor. Verificați dacă toate cablurile utilizate pentru conectare au fost complet introduse în mufele corespunzătoare, atât ale receptorului, cât și ale celuilalt echipament. Dacă în căști pot fi ascultate ambele canale, este posibil ca boxa frontală să nu fie corect conectată la receptor. Verificați conexiunea boxei frontale de la care nu se aude nici un semnal.
- Asigurați-vă de faptul că ați realizat conexiunea la ambele mufe L și R ale unui echipament analogic și nu doar la una din aceste mufe. Utilizați un cablu audio (nu este furnizat).

---

#### **Sunetul de la canalele din stânga și din dreapta nu sunt echilibrate sau sunt inversate**

- Verificați dacă boxe și echipamentele sunt conectate ferm.
- Ajustați parametrii de balans cu ajutorul meniului LEVEL.

---

#### **Se aude brum sau zgomot puternic.**

- Verificați dacă boxe și echipamentele sunt conectate corect și ferm.
- Verificați dacă există o distanță suficientă între cablurile de conectare și un transformator sau un motor aflate în aceeași cameră și dacă există cel puțin 3 metri distanță de la cabluri până la un televizor sau o lampă cu fluorescență.
- Amplasați echipamentele audio departe de televizor.
- Conectorii și mufele sunt murdare. Curățați-le cu bucată de pânză ușor umezită în alcool.

---

### Nu este posibilă efectuarea de înregistrări.

- Verificați dacă echipamentele sunt conectate corect (pag. 13).
- Selectați echipamentul sursă de semnal, folosind butoanele de intrare (pag. 21).

---

### Nu se aude sunetul de la echipamentul conectat la adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.

- Ajustați nivelul volumului sonor al acestui receptor.
- Adaptorul DIGITAL MEDIA PORT și / sau echipamentul nu sunt conectate corect. Opriiți funcționarea receptorului, apoi reconectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT și/sau echipamentul.
- Verificați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT și/sau echipamentul pentru a vă asigura că sunt compatibile cu acest receptor.

---

## Video

---

### Pe ecranul TV nu apare imaginea ori aceasta este neclară.

- Selectați intrarea corespunzătoare, folosind butoanele de intrare.
- Reglați televizorul pe modul de intrare adecvat.
- Amplasați echipamentele audio mai departe de televizor.
- În funcție de adaptorul DIGITAL MEDIA PORT, este posibil ca ieșirea video să nu fie disponibilă.

---

### Nu este posibilă efectuarea de înregistrări.

- Verificați dacă echipamentele sunt conectate corect (pag. 14).
- Selectați echipamentul sursă utilizând butoanele de intrare (pag. 21).

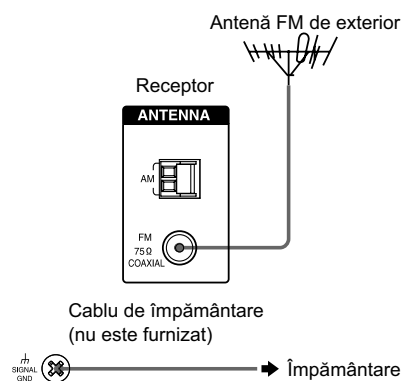
---

## Tuner

---

### Recepția FM este slabă.

Utilizați un cablu coaxial cu impedanță de 75 Ω (nu este furnizat), pentru a conecta receptorul la o antenă exterioară FM, așa cum este ilustrat mai jos. Când conectați receptorul la o antenă exterioară, este necesară și o împământare pentru protecția împotriva descărcărilor electrice. Pentru a preveni o explozie, nu legați firul de împământare de o conductă de gaze.



---

### Nu se poate face acordul pe frecvența posturilor de radio

- Verificați dacă antenele sunt conectate corect. Ajustați poziția antenelor și conectați o antenă de exterior dacă este necesar.
- Intensitatea semnalului posturilor de radio este prea slabă (când se face acordul automat). Utilizați acordul direct.
- Asigurați-vă că ați ales corect intervalul de acord (când depistați posturile de radio AM folosind acordul direct).
- În memoria receptorului nu au fost fixate posturi de radio sau cele existente au fost șterse (atunci când depistați posturile de radio parcurgându-le pe cele fixate în memorie). Fixați în memorie posturile de radio dorite (pag. 29).
- Apăsăți repetat DISPLAY la receptor pentru ca să fie afișată frecvența posturilor de radio.

Continuare

---

### Facilitatea RDS nu este disponibilă\*

- Asigurați-vă că sunteți acordat pe o stație radio FM RDS.
- Selectați o stație radio FM de la care se recepționează un semnal mai puternic.

---

### Nu sunt afișate informațiile RDS pe care le doriți\*

- Contactați stația radio respectivă pentru a afla dacă, în acel moment, asigură serviciile dorite de dvs. Este posibil ca aceste servicii să fi fost suspendate temporar.

\* Numai pentru modelele cu codul de regiune CEL, CEK.

---

## Telecomandă

---

### Telecomanda nu funcționează

- Orientați telecomanda spre senzorul de infraroșu de pe panoul receptorului.
- Îndepărtați orice obstacol dintre receptor și telecomandă.
- Înlocuiți ambele baterii ale telecomenzii cu altele noi, dacă cele vechi sunt consumate.
- Asigurați-vă că ați selectat de la telecomandă intrarea de semnal corectă.

---

## Mesaje de eroare

În cazul unei disfuncționalități, pe afișaj apare un mesaj. Puteți verifica starea sistemului, cu ajutorul acestor mesaje. Pentru rezolvarea problemei, consultați tabelul următor. Dacă problema persistă, consultați cel mai apropiat centru service Sony.

---

### PROTECT

Curentul electric ce provine de la boxe este neregulat. Receptorul se va opri automat după câteva secunde. Verificați conexiunile boxelor și porniți din nou receptorul.

---

## Dacă problema persistă

Contactați cel mai apropiat dealer Sony. Rețineți însă faptul că, dacă personalul service-ului va trebui să înlocuiască anumite componente pentru efectuarea depanării, respectivele componente defecte este posibil să fie reținute.

---

## Secțiuni de referință pentru ștergerea memoriei receptorului

Pentru a șterge	Consultați
Toate setările memorate	pag. 19

## Specificații

### Secțiunea amplificator

Modele care au codul de regiune CEL, CEK<sup>1)</sup>

Putere de ieșire RMS minimă

(8 ohmi, 20 Hz - 20 kHz, THD 0,09%)  
95 W + 95 W

Putere de ieșire în mod Stereo

(8 ohmi, 1 kHz, THD 0,7%)  
105 W + 105 W

<sup>1)</sup> Măsurători efectuate în următoarele condiții:

Cod de regiune	Cerințe privind alimentarea
CEL, CEK	230 V c.a., 50 Hz

Răspuns în frecvență

PHONO curbă de egalizare RIAA,  
± 0,5 dB

Analogic 10 Hz - 70 kHz ,  
+0,5 / -2 dB  
(Bași : 0 dB, înalte : 0 dB)

Intrări

PHONO : Sensibilitate : 2,5 mV /  
Impedanță : 50 kohmi  
S/Z <sup>2)</sup>: 90 dB  
(A, 20 kHz LPF) <sup>3)</sup>

Analogice : Sensibilitate : 150 mV /  
Impedanță : 50 kohmi  
S/Z <sup>2)</sup>: 96 dB  
(A, 150 mV <sup>3)</sup>)

Ieșiri (analogice)

AUDIO OUT  
Tensiune: 150 mV /  
10 kohmi

Egalizor

Nivel amplificare ± 10 dB,  
în trepte de 1dB

<sup>2)</sup> INPUT SHORT (Bași : 0 dB, înalte : 0 dB.)

<sup>3)</sup> Rețea încărcată.

### Secțiunea tuner FM

Domeniul de acord : 87,5 MHz - 108,0 MHz

Antenă : antenă fir pentru FM

Borne de antenă : 75 ohmi, asimetric

Frecvență intermediară :  
10,7 MHz

### Secțiunea tuner AM

Domeniul de acord

Cod de regiune	Domeniul de acord	
	trepte de 10 kHz	trepte de 9 kHz
CEL, CEK	—	531 kHz - 1,602 kHz

Antenă antenă-cadru

Frecvență intermediară :  
450 kHz

### Secțiunea video

Intrări / Ieșiri

Video 1Vp-p, 75 ohmi

### Caracteristici generale

Cerințe privind tensiunea de alimentare :

Cod de regiune	Cerințe privind alimentarea
CEL, CEK	230 V c.a., 50 / 60 Hz

Putere de ieșire (DIGITAL MEDIA PORT)

DC OUT 5V ; 0,7 A MAX

Consum de putere

Cod de regiune	Consum de putere
CEL, CEK	210 W

Putere consumată (în standby)

0,3 W

(când pentru “RS232C” este aleasă varianta  
“OFF”)

Dimensiuni (L/Î/A) (aprox.)

430 × 157,5 × 388 mm

(inclusiv părțile proeminente și butoanele)

Masa (aprox.) 9,2 kg

### **Accesorii furnizate**

- Manual de instrucțiuni (acest manual)
- Ghid de configurare rapidă (1)
- Antenă fir FM (1)
- Antenă cadru AM (1)
- Telecomandă (RM-AAU056) (1)
- Baterii R6 (mărime AA) (2)
- Cablu de alimentare (1)

Pentru detalii privind codul de regiune al  
echipamentelor folosite, consultați pag. 3.

*Design-ul și specificațiile pot fi modificate  
fără să fiți avizați.*

La realizarea anumitor plăci cu circuite  
imprimare nu au fost folosiți inhibitori de  
combustie cu halogeni.

---

## Index

### Simboluri

Terminal SIGNAL GND  13

### Indicații numerice

12 V Triger 24, 26

RS232C Control 27

### A

Acord

    automat 28

    direct 29

Aparat video

    conectare 17

### B

Blu-ray, player de disc

    conectare 15

Boxe

    conectare 13

### C

CD, player~

    conectare 13

Cronometru de oprire automată 36

### D

Decodor

    conectare 16

Denumire 22, 30

Depistarea posturilor de radio

    automată 28

    directă 29

    fixate în memorie 30

DIGITAL MEDIA PORT

    conectare 34

DVD, player~

    conectare 15

DVD, recorder~

    conectare 17

### Î

Înregistrare

    pe un minidisc sau casetă audio 36

    pe un suport media 37

### M

Meniu

    EQ 25

    LEVEL 25

    SYSTEM 26

    TUNER 26

Mesaje de eroare 44

### P

Player de disc Blu-ray 15

Player CD 13

Player DVD 15

Player Super Audio CD 13

### R

RDS 31

Redare la o singură atingere 75

Recorder DVD

    conectare 17

Reglaje inițiale 19

### S

Selectare

    echipament 21

    sistem de boxe 20

Sleep Timer 90

Super Audio CD, player~

    conectare 13

Suprimarea sonorului 21

### T

Telecomandă 8

Ton de testare 49

Tuner de satelit 16

Tuner

    conectare 18

<http://www.sony.ro>

**RO**



**Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.